

Gebruiksaanwijzing (NL) (pag. 3)  
Betriebsanleitung (DE) (Seite 23)  
Instruction manual (EN) (page 44)  
Manual d'instructions (FR) (page 63)



## Coolperfect 180 Wifi

Art.nr. 380781

**EUROM**<sup>®</sup>  
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974





## Hartelijk dank!

Hartelijk dank dat u voor een EUROM apparaat hebt gekozen. U hebt daarmee een goede keus gemaakt! Wij hopen dat hij tot uw volle tevredenheid zal functioneren. Om het beste uit uw apparaat te halen is het belangrijk dat u deze bedieningshandleiding vóór gebruik aandachtig en in zijn geheel doorleest en ook begrijpt. Schenk daarbij speciaal aandacht aan de veiligheidsvoorschriften; die worden vermeld ter bescherming van u en uw omgeving!

Bewaar de bedieningshandleiding vervolgens om het in de toekomst nog eens te kunnen raadplegen. Bewaar ook de verpakking: dat is de beste bescherming voor uw apparaat tijdens de opslag buiten het seizoen. En mocht u het apparaat ooit aan iemand anders overdragen, lever er dan de gebruiksaanwijzing en verpakking bij.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe Coolperfect!

Eurom  
Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden (NL)  
info@eurom.nl  
www.eurom.nl

Deze handleiding is met de grootste zorg samengesteld. Niettemin behouden wij ons het recht voor deze handleiding op elk moment te optimaliseren en technisch aan te passen.

---

## Symboolverklaring



- **Dit apparaat is gevuld met Propaangas R290. De voorschriften van de fabrikant aangaande gebruik en reparatie dienen absoluut opgevolgd te worden.**
- **Lees voor gebruik deze handleiding zorgvuldig en geheel door.**
- **Installeer, gebruik of bewaar het apparaat niet in een ruimte, kleiner dan:  
15m<sup>2</sup> Coolperfect 180**

## Technische gegevens

Type	Coolperfect 180
Koelcapaciteit	18000 BTU/uur 5200 Watt
Verwarmingscapaciteit	3800 Watt
Max. stroomverbruik Koelen Verwarmen	2000 Watt 1950 Watt
Max. luchtverplaatsing	480m <sup>3</sup> /uur
Aansluitspanning	220-240V~50Hz
Geluidsniveau	Sound Power Level 65 dB(A) Sound Pressure Level 55 dB(A)
Koelvloeistof	R290/235g
Isolatieklasse	IP24
Ventilatorinstelling	3
Werktemperatuur Koelen Verwarmen	18-35°C 7-27°C
Zekeringen	T, 250V AC, 3,15A
Afvoerpijp	Ø 150mmx1500mm
Nettogewicht	34 kg
Afmetingen	321x767x580 mm

Hierbij verklaart Euromac B.V. dat dit product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

Wifi- en Bluetooth-frequentieband: 2,4 ~ 2,4835GHz

Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen in deze frequentieband(en): Wifi: 17,5dBm

Bluetooth: 6,5dBm

## **Verplichte waarschuwingen**

Lees deze veiligheidsinstructies grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt. Onjuist gebruik kan leiden tot letsel en/of schade aan de omgeving en zorgt ervoor dat de garantie van EUROM vervalt.

- Lees alle veiligheidsinstructies goed door voor gebruik en bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking, of met gebrek aan ervaring en kennis. Zij mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken of nadat hen is geleerd hoe het apparaat veilig wordt gebruikt en wat de bijbehorende risico's zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het product niet zonder toezicht reinigen en onderhouden.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd conform de nationale bedradingsvoorschriften.
- Het apparaat bevat een explosiebestendige keramische zekering T, 250 V AC, 3,15A.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de servicemedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

## **WAARSCHUWING**



Dit apparaat is gevuld met het ontvlambare koelmiddel R290. Wanneer er R290 lekt en aan een ontbrandingsbron wordt blootgesteld, kan er brand ontstaan. Controleer of het apparaat niet beschadigd is. Een lek is moeilijk vast te stellen, omdat R290 geurloos is en zwaarder dan lucht is. Als er een lek vastgesteld wordt, dient de ruimte te worden geëvacueerd en geventileerd. Neem contact op met de lokale brandweer om hen te informeren over het propaangaslek.

## **Specifieke informatie over apparaten met het koelgas R290.**

### **Lees alle waarschuwingen grondig door.**

- R290 is een koelgas dat voldoet aan de Europese milieurichtlijnen.
- De nationale gaswetgeving moet worden nageleefd.
- Dit apparaat bevat 235 gr (zie het typeplaatje op de achterkant van het apparaat) van het koelgas R290. Dit gas is zeer licht

ontvlambaar en kan schade aan de gezondheid en het milieu veroorzaken als het niet op de juiste manier wordt gebruikt.

- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen in een ruimte zonder actieve ontstekingsbronnen (zoals: open vuur, een ingeschakeld gastoestel of een ingeschakeld elektrisch verwarmingselement).
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen in een ruimte met een vloeroppervlakte van meer dan 15m<sup>2</sup>.
- Houd er rekening mee dat koelmiddelen geen waarneembare geur hebben – een gaslek is niet te ruiken!
- Zorg altijd voor enige ventilatie in de ruimte waar het apparaat wordt geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen. Ventilatieopeningen moeten altijd een vrije doorstroming hebben en mogen niet worden geblokkeerd.
- De ruimte waarin het apparaat staat, moet zo gebouwd zijn dat ontsnappend koelgas zich niet kan ophopen.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen op een manier waarbij mechanische defecten worden voorkomen.
- Niet doorboren of verbranden.
- Vermijd contact met het koelmiddel, doorboor geen delen van het koelcircuit en steek het apparaat niet in brand.
- Kanalen die zijn aangesloten op een apparaat mogen geen potentiële ontstekingsbron bevatten.
- Volg voor het versnellen van het ontdooiproces en het reinigen van het apparaat uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen stappen en geen andere stappen.
- Gebruik bij het ontdooien en reinigen van het apparaat uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen gereedschappen en geen ander gereedschappen.
- Iemand die aan het koelcircuits werkt, moet in het bezit zijn van de juiste certificering, uitgegeven door een geaccrediteerde organisatie die bevestigt dat de persoon in kwestie competent is in het gebruik van koelmiddelen volgens een speciale door brancheorganisaties erkende beoordeling.
- Reparaties moeten worden uitgevoerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Onderhoud en reparaties waarbij de hulp van overig gekwalificeerd personeel nodig is, dienen uitgevoerd te worden onder toezicht van iemand die gespecialiseerd is in het gebruik van ontvlambare koelmiddelen.

Aangezien dit een apparaat is waarin het koelmiddel R290 wordt gebruikt, is op verzoek een service- en bedieningshandleiding voor dit apparaat verkrijgbaar. Het is strikt verboden voor eindgebruikers om koelmiddel bij te vullen. Het koelmiddel mag alleen worden bijgevuld en afgelaten door gecertificeerde specialisten.

## **Algemene veiligheidsinstructies**



### **WAARSCHUWING**

**RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK!**

- Sluit het apparaat alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje.
- Sluit het apparaat alleen aan op een makkelijk te bereiken stopcontact zodat u het bij een storing snel van de netspanning af kunt halen.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is of als het netsnoer of de stekker defect is.
- Gebruik de airconditioner niet met een apparaat dat de airconditioner automatisch inschakelt, zoals een timer, dimmer of een ander apparaat, of met een apart afstandsbedieningssysteem.
- Het is niet toegestaan om aan de stroomkabel te trekken, of deze te vervormen, aan te passen of onder te dompelen in water. Als u aan de stroomkabel trekt of deze verkeerd gebruikt, kan dat leiden tot schade aan het apparaat of een elektrische schok.
- Raak de netstekker nooit aan met natte handen. Raak een elektrisch apparaat dat in het water is gevallen, nooit aan.
- Trek de netstekker nooit aan het netsnoer uit het stopcontact, maar altijd aan de netstekker zelf.
- Gebruik de stroomkabel nooit als draaghandvat.
- Leg het netsnoer zo neer, dat het geen valgevaar kan veroorzaken.
- Buig het netsnoer niet en leg het niet op scherpe randen.
- Voorkom dat het netsnoer in contact komt met hitte en/of hete onderdelen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik dit apparaat niet als er onderdelen vies of nat zijn.

- Zet dit apparaat niet aan en uit door de stekker in of uit het stopcontact te halen, wat kan leiden tot een elektrische schok of brand.
- Gebruik het apparaat niet (volg deze voorzorgsmaatregelen):
  - In de buurt van vuur.
  - In een omgeving waar olie kan spatten.
  - In een omgeving blootgesteld aan direct zonlicht.
  - In een omgeving waar olie kan spatten.
  - In de buurt van een waterbron, zoals een bad, douche of zwembad.
  - In de buurt van of in een stoffige en vuile omgeving, zoals een bouwplaats.
  - In de buurt van brandbare gassen, materialen, vloeistoffen of dampen, zoals een insectenspray, gasflessen of gasleidingen.
  - In de buurt van een warmtebron, ontbrandingsbron of open vuur, zoals sigaretten en vonkende elektrische apparatuur.
- Gebruik geen spuitbussen in de buurt van dit product.



**WAARSCHUWING**  
BRANDGEVAAR!

- Raak de verhitte delen van dit apparaat niet met blote vingers aan wanneer het apparaat aan staat. Wijs anderen ook op het gevaar!
- Om brandgevaar te voorkomen, mag de airconditioner niet worden afgedekt.
- Plaats het apparaat zo dat er een minimale vrije afstand van 50 cm aan alle zijden is (bovenop en 360° rondom).
- Haal de stekker uit het stopcontact als u een vreemd geluid, een vreemde geur of rook waarneemt.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het aanstaat.



**WAARSCHUWING**  
RISICO OP VERWONDING OF SCHADE!

- Steek nooit vingers of voorwerpen in de luchtinlaat of -uitlaat. Waarschuw kinderen voor deze gevaren. Wijs kinderen op dit gevaar.

- Houd lange haren uit de buurt van het apparaat. Deze kunnen door de luchtinlaat naar binnen worden gezogen.
- Gebruik dit apparaat niet liggend, scheef of gekanteld.
- Plaats het apparaat op een makkelijk bereikbare, vlakke, droge, warmtebestendige en stabiele ondergrond.
- Het apparaat staat op wieltjes. Zorg dat het altijd op een vlakke ondergrond staat en niet weg kan rollen.
- Houd het apparaat tijdens vervoer en opslag rechtop, met name in verband met de compressor.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als u het wilt verplaatsen en verplaats het dan ook langzaam.
- Houd de ventilatieopeningen vrij.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat onderhoudt, niet gebruikt, of wanneer er een probleem is. Houd er rekening mee dat delen van het apparaat nog heet kunnen zijn nadat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verlaat het huis omwille van de veiligheid niet met de ramen nog open om de warme lucht uit het apparaat te laten ontsnappen.



### **WAARSCHUWING**

- Zorg dat er geen water op of in het apparaat spat.
- Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.
- Steek nooit vingers of andere voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan sterke trillingen of mechanische belasting.



### **LET OP**

Zorg dat het apparaat altijd rechtop staat. Indien het apparaat of een deel ervan horizontaal heeft gelegen, wacht dan 24 uur voordat u het gebruikt.



### **LET OP**

Dek het apparaat niet af tijdens het gebruik. Houd textiel, gordijnen, tentdoeken en ander brandbaar materiaal op een minimumafstand van 50 centimeter van het apparaat om het brandgevaar te verminderen.

- Neem contact op met de dealer of een goedgekeurde werkplaats als onderdelen beschadigd zijn.
- Zet in geval van schade de airconditioner uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de dealer of een goedgekeurde werkplaats.
- De stroomkabel moet altijd goed geaard zijn.
- Zet de airconditioner uit en haal de stekker uit het stopcontact als de stroomkabel beschadigd is, om mogelijk gevaar te voorkomen. Deze moet worden vervangen door de dealer of een goedgekeurde werkplaats.

## **Informatie over batterijen**



### **WAARSCHUWING**

Buiten bereik van kinderen houden. Inslikken kan verwondingen veroorzaken en kan leiden tot perforatie van weke delen en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan. Ga onmiddellijk naar een arts.



### **WAARSCHUWING**

Het verkeerd vervangen van de batterij kan tot een explosie leiden. Vervang de batterij alleen met hetzelfde type of een vergelijkbaar type dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Dank gebruikte batterijen af volgens de instructies van de fabrikant.

- Onjuiste omgang met batterijen kan brand, explosies, lekkages van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties veroorzaken!
- Gooi de batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Voorkom dat batterijen open of misvormd raken, of kortsluiten, aangezien dat ertoe kan leiden dat de chemicaliën in de batterijen ontsnappen.
- Laad de batterijen niet opnieuw op. Alleen batterijen waar 'rechargeable' op staat, mogen opnieuw worden opgeladen. Er is explosiegevaar!
- Oplaadbare batterijen moeten altijd uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.

- Test de batterijen regelmatig. Lekkende chemicaliën kunnen op de lange termijn schade aan het apparaat veroorzaken. Wees extra voorzichtig met kapotte en/of lekkende batterijen.
- Gevaar voor chemische brandwonden! Draag beschermende handschoenen.
- Chemicaliën uit lekkende batterijen kunnen huidirritatie veroorzaken.
- Spoel met veel water in het geval van contact met de huid. Spoel altijd met veel water en wrijf niet in geval van contact met de ogen en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Gebruik geen verschillende (al dan niet oplaadbare) batterijen en gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd.
- Plaats de batterijen altijd op de juiste manier om het risico op barsten van de batterij te voorkomen.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als u het voor een langere tijd niet wilt gebruiken of het voor een lange periode wordt opgeslagen.
- Laat de batterijen niet vervangen door kinderen zonder toezicht van een volwassene.
- Zorg dat u altijd het juiste formaat en type batterij heeft voor het beoogde gebruik. Bewaar ter referentie de informatie over de juiste batterijkeuze die bij het product is meegeleverd.
- Reinig de batterijcontacten en de contacten van het apparaat voordat u de batterij plaatst.
- Verwijder gebruikte batterijen meteen en dank deze op een milieuvriendelijke manier af.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Als het beschermklepje van het batterijvakje niet goed sluit, mag de afstandsbediening niet meer worden gebruikt en moet deze buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed kunnen hebben op de (oplaadbare) batterijen. Leg ze bijvoorbeeld niet op radiatoren of in direct zonlicht.

### **Maximaal effect gebruik**

Het maximale oppervlak dat deze airconditioner kan koelen is afhankelijk van verschillende factoren. Factoren die ervoor zorgen dat de airconditioner een kleinere ruimte kan koelen zijn bijvoorbeeld:

- Hoge buitentemperatuur
- Veel en/of grote ramen
- Plat dak

- Veel mensen in de ruimte
- Veel elektrische apparatuur in de ruimte

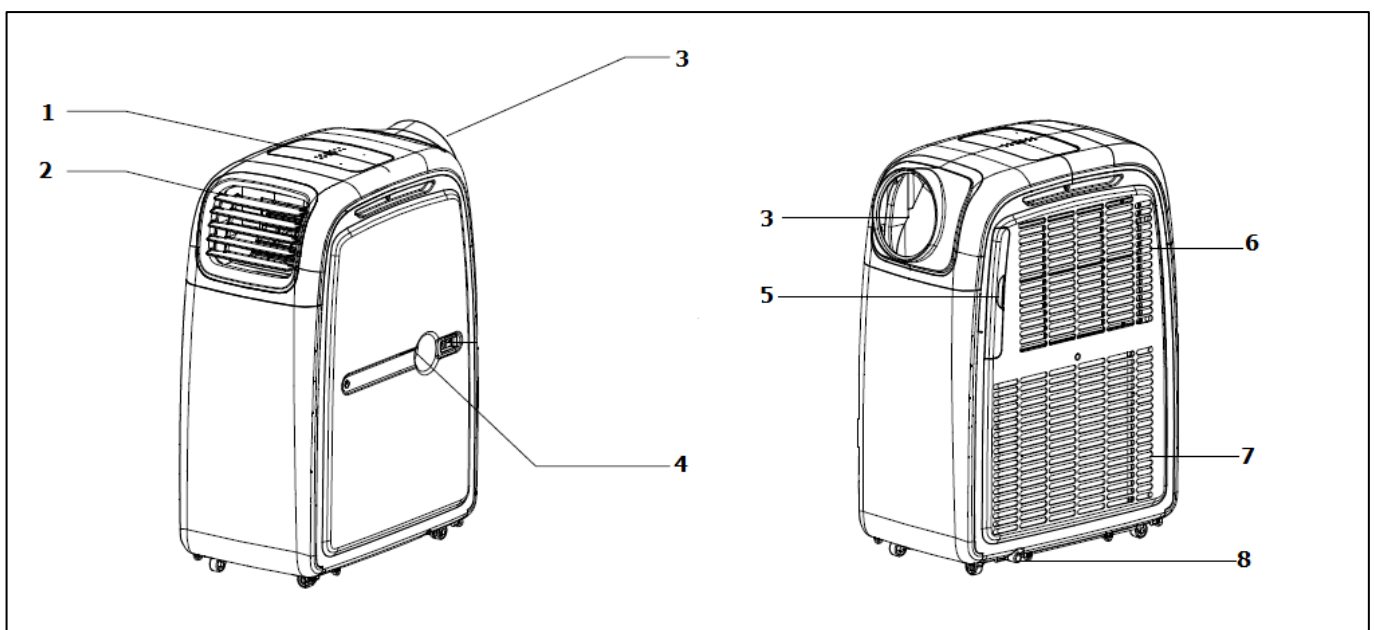
Wanneer deze factoren in mindere mate aanwezig zijn (z.g. lage warmtelasten) kan de airconditioner een groter oppervlakte koelen dan wanneer er deze factoren in meerdere mate aanwezig zijn (z.g. hoge warmtelasten).

	Coolperfect 180 Wifi
Lage warmtelasten	58 m <sup>2</sup>
	160 m <sup>3</sup>
Hoge warmtelasten	36 m <sup>2</sup>
	99 m <sup>3</sup>

- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron en niet in direct zonlicht.
- Sluit ramen en deuren en houd gordijnen of luiken gesloten tijdens de zonnigste uren van de dag.
- Houd het filter schoon.
- Temper temperatuur- en ventilatie-instellingen wanneer de ruimte de gewenste condities heeft bereikt.

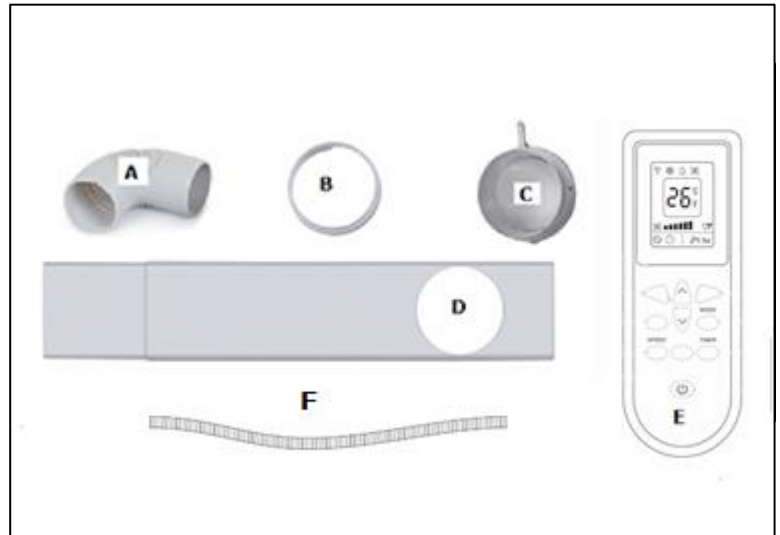
## Beschrijving

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Bedieningspaneel              | 5. Filter                        |
| 2. Koude luchtuitlaat            | 6. Koude luchtinlaat             |
| 3. Warme luchtuitlaat            | 7. Warme luchtinlaat             |
| 4. Waterafvoeraansluiting (hoog) | 8. Waterafvoeraansluiting (laag) |



## Accessoires

- A. Afvoerslang warme lucht
- B. Aansluitstuk raampaneel
- C. Muurdoorvoer
- D. Raampaneel
- E. Afstandsbediening  
( Exclusief batterijen )
- F. Waterafvoerslang



## **Installatie**

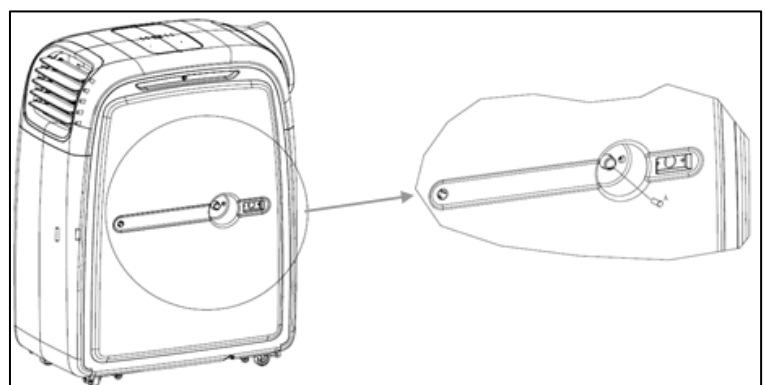
De Coolperfect 180 is een mobiele airconditioner/verwarming/luchtontvochtiger die van kamer naar kamer verplaatst kan worden. Installeren gaat als volgt:

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal, houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en zorg er daarbij voor dat het apparaat steeds rechtop blijft staan
- Controleer voor gebruik of alle toebehoren aanwezig zijn en of apparaat en toebehoren geen beschadigingen vertonen. Neem een beschadigd apparaat niet in gebruik maar ga er mee terug naar uw leverancier!
- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke, droge en horizontale ondergrond in de buurt van een stopcontact en afvoermogelijkheid voor de warme lucht, bijv. een venster dat een stukje kan worden geopend. Zorg ervoor dat het apparaat aan de voor en zijkanten minstens 50 cm vrije ruimte heeft en houd rekening met alle aanwijzingen uit de veiligheidsinstructies.



## Ontvochtigen

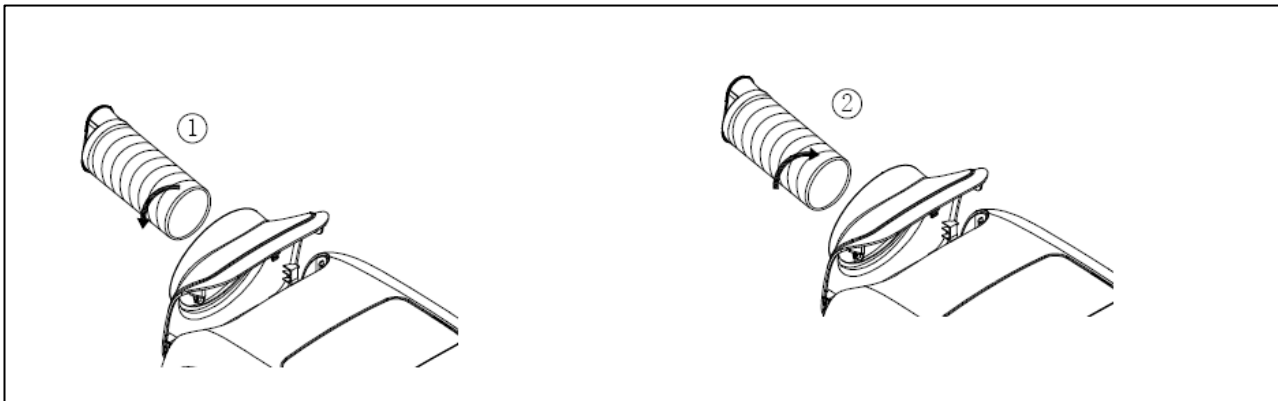
- Om te ontvochtigen sluit u nu een waterafvoerslang aan op het waterafvoerpunt (hoog) (zie afbeelding). Deze slang leidt u in een emmer of putje. De slang mag niet omhoog lopen! Verwijder de



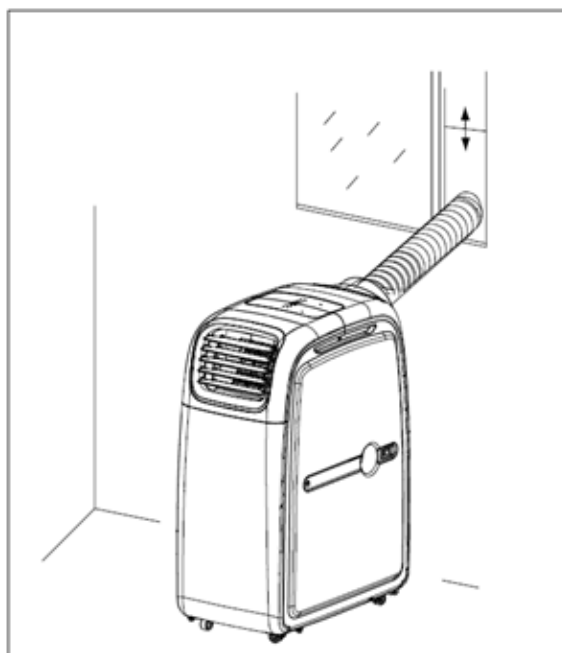
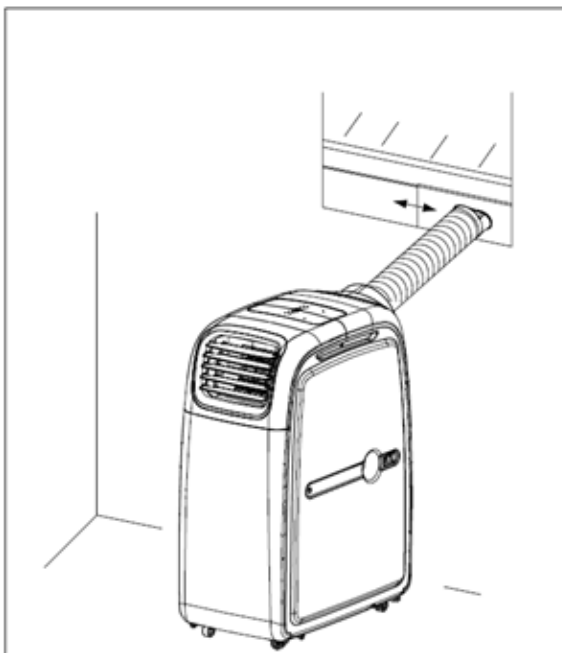
afdichtingsdop voordat u de slang aansluit. Bewaar de afdichtingsdop goed, deze bent u nodig bij de koelfunctie.

### Koelen

- Om te koelen hoeft u geen waterafvoerslang aan te sluiten.
- Controleer of beide afdichtingsdoppen van de waterafvoeraansluitingen geplaatst zijn.
- Bevestig de luchtafvoerslang voordat u het apparaat in gebruik neemt
- Draai de luchtafvoerslang in de richting van pijl 1 u bevestigt hem op het apparaat. Door in de richting van pijl 2 te draaien verwijdert u de luchtafvoerslang weer.
- Draai het andere einde van luchtafvoerslang in het aansluitstuk van de slang.



- Plaats het raampaneel sluitend in de opening van het raam, zie afb. De lengte van het raampaneel is verstelbaar van 67,5 tot 123 cm.
- Bevestig het andere uiteinde van de afvoerslang met het aansluitstuk in de opening van het raampaneel, om de af te voeren warme lucht naar buiten te leiden.

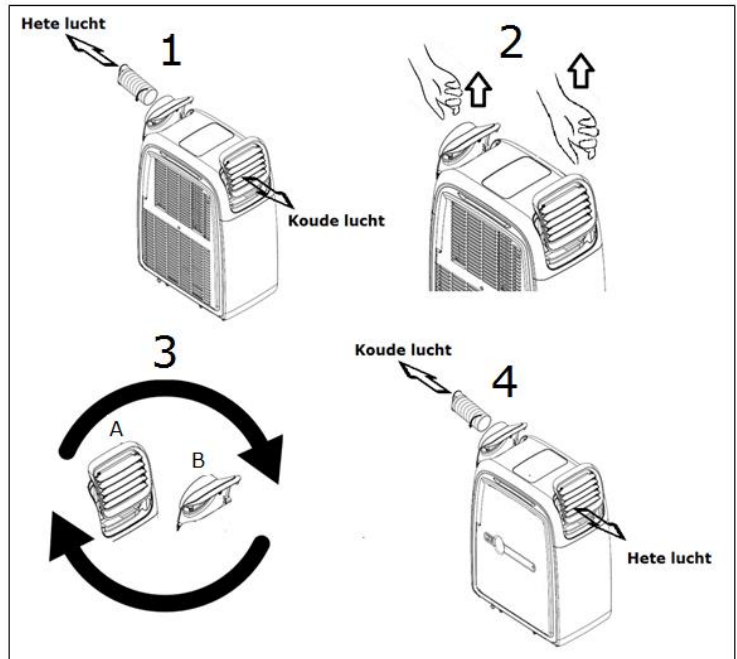


- U kunt de afvoerslang ook zonder raambalk uit een openstaand raam hangen; deze methode is evenwel minder effectief.

- Voorkom knikken of bochten in de afvoerslang. Dit veroorzaakt opeenhoping van uitgestoten vochtige lucht, wat lekkage, oververhitting of uitschakeling van de airco tot gevolg kan hebben.

### Verwarmen

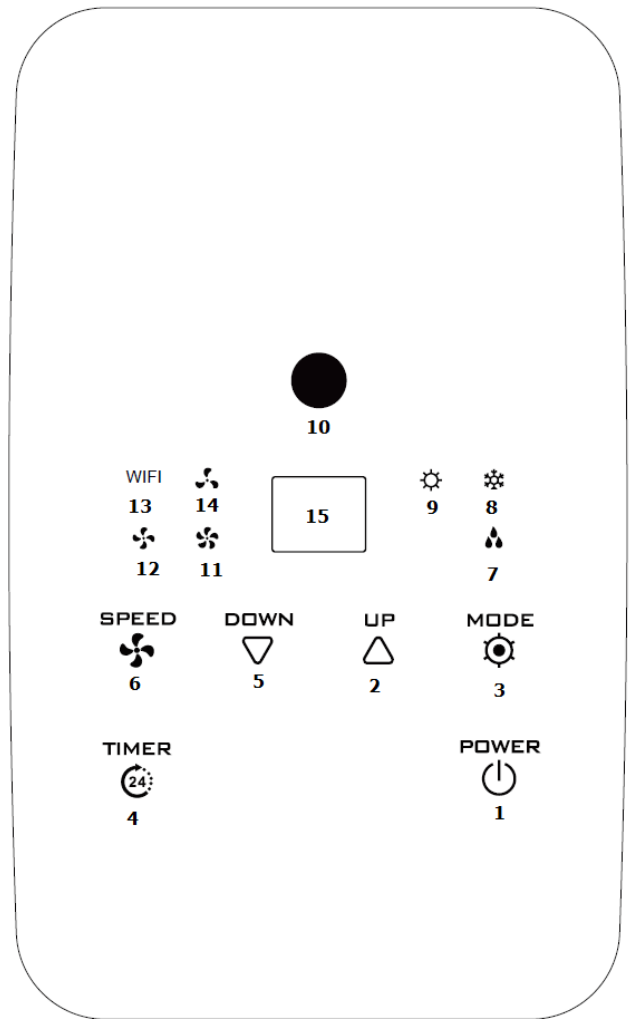
- Wissel om te verwarmen A (aansluiting luchtrooster) en B (slangaansluiting) (zie afb.) om.
- Bevestig de luchtafvoerslang opnieuw in de slang aansluiting (B).
- Bevestig het andere uiteinde van de afvoerslang in de opening van het raampaneel, om de af te voeren lucht naar buiten te leiden.
- U kunt de afvoerslang ook zonder raampaneel uit een openstaand raam hangen; deze methode is evenwel minder effectief.
- Voorkom knikken of bochten in de afvoerslang. Dit veroorzaakt opeenhoping van uitgestoten vochtige lucht, wat lekkage, oververhitting of uitschakeling van de verwarming tot gevolg kan hebben.
- **Let op:** dit apparaat is op de éérste plaats een airconditioner. Het apparaat kan verwarmen wanneer de omgevingstemperatuur niet lager is dan 7°C, anders bevriest het apparaat inwendig.
- **Waarschuwing!** Gebruik uw airco niet voordat hij volgens de hierboven beschreven instructies is geïnstalleerd!
- **Waarschuwing!** Zorg ervoor dat er geen water het apparaat kan binnendringen!
- **Waarschuwing!** De lengte van de afvoerslang is speciaal aangepast aan de techniek van dit apparaat. Vervang hem dus niet door-, en verleng hem niet met een eigen slang, want dat kan het functioneren van het apparaat negatief beïnvloeden. De slang kan worden uitgerekt, maar om een optimaal effect te bereiken dient u de lengte zo kort mogelijk te houden.
- **Denk wel aan uw inbraakpreventie!**



## Bediening

### Beschrijving van het bedieningspaneel

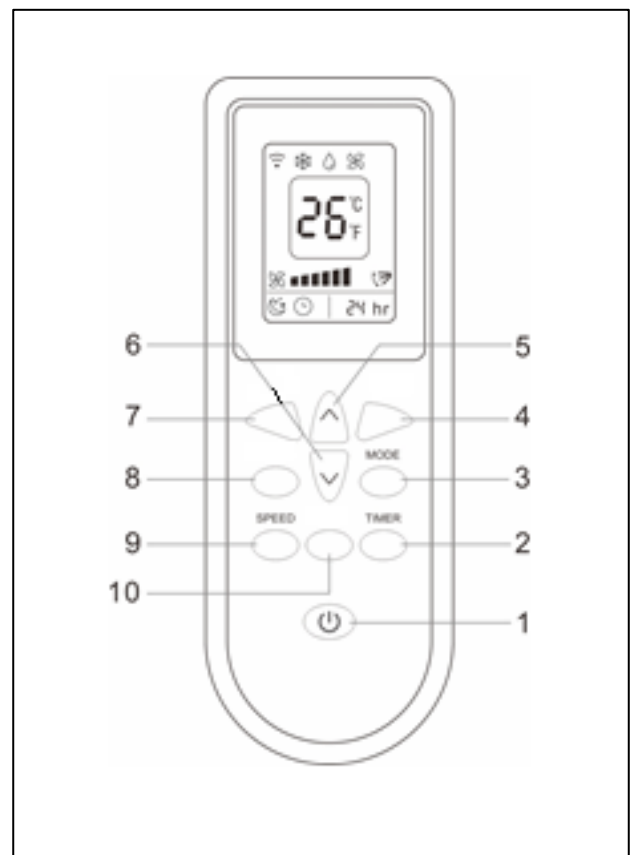
1. Aan/uit toets
2. Temperatuur omhoog toets
3. Functiewisseling modetoets
4. Timer toets
5. Temperatuur omlaag toets
6. Ventilatorsnelheidstoets
7. Ontvochtigingsfunctie lampje
8. Koelfunctie lampje
9. Verwarmfunctie lampje
10. Signaalontvangst-venster lampje
11. Ventilatorsnelheid midden lampje
12. Ventilatorsnelheid hoog lampje
13. Wifi
14. Ventilatorsnelheid laag lampje
15. Display



### Beschrijving afstandsbediening

( Exclusief batterijen )

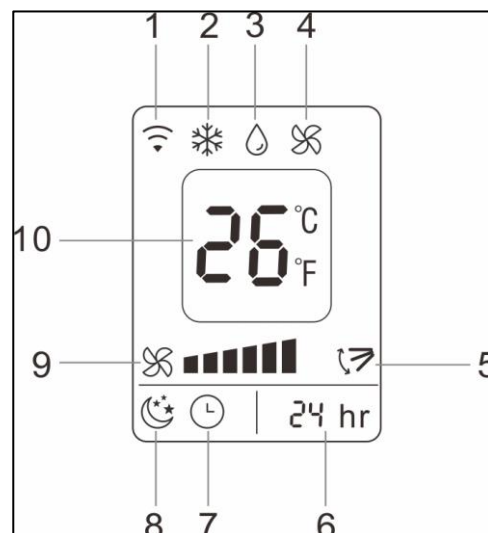
1. Aan/ Uit toets
2. Timer aan/uit toets
3. Functiekeuze mode toets
4. Geen functie
5. Temperatuur omhoog toets
6. Temperatuur omlaag toets
7. Geen functie
8. Geen functie
9. Ventilatorsnelheid toets
10. Geen functie



**Let op!** Wanneer u de airconditioner bedient met het controlepaneel op de airconditioner verandert het display van de afstandsbediening niet mee! Het kan dus voorkomen dat het display van de airconditioner een andere instelling weergeeft dan het display van de afstandsbediening. Het display op de airconditioner is leidend, de instelling op het display van de airconditioner wordt uitgevoerd.

#### Beschrijving LED display afstandsbediening

1. Signaalontvangst draadloos
2. Koelfunctie
3. Ontvochtigfunctie
4. Ventilatorfunctie
5. Niet op Coolperfect
6. Timer ingestelde tijd
7. Timer aan/uit
8. Niet op Coolperfect
9. Ventilatorsnelheid
10. Temperatuur weergave



Het bedieningspaneel en de afstandsbediening hebben in principe dezelfde toetsen/knoppen.

Aan de achterzijde van de afstandsbediening plaatst u 2 batterijen (AAA-1,5V) in het daarvoor bestemde vakje (Batterijen niet inbegrepen).


Controleer vóór u uw airconditioner/luchtontvochtiger in gebruik neemt of:

- het apparaat volgens de voorschriften en veiligheidsinstructies is geïnstalleerd;
- het apparaat geen beschadigingen of gebreken vertoont;
- het stopcontact dat u wilt gebruiken de spanning afgeeft die op het typeplaatje van het apparaat staat (220-240V~50Hz);
- geen ander apparaat is aangesloten op hetzelfde stopcontact.


Wanneer dit allemaal in orde is kunt u stekker in het stopcontact steken.

- Schakel het apparaat in met de 'Power' toets. Het display toont de laatst ingestelde temperatuur.


#### 1. Koelfunctie

- Druk op de knop Mode totdat het lampje  op het display oplicht,
- Stel de gewenste temperatuur in met de toetsen temp▲ / temp▼. Het display toont de ingestelde temperatuur. De temperatuur kan worden ingesteld tussen de 16 en 31°C.
- Laat een interval van minstens 3 minuten tussen elke aan/uit.

## 2. Ontvochtigingsfunctie

- Druk op de knop Mode totdat het lampje  op het display oplicht.
- Het display toon <CO>: continu ontvochtigen
- Controleer of de waterafvoer (hoog) correct is aangesloten.
- De temperatuur kan niet worden gewijzigd.
- De ventilatorsnelheid wordt automatisch ingesteld op laag (low).
- Het display toont automatisch 2°C onder de kamertemperatuur.
- Laat een interval van minstens 3 minuten tussen elke aan/uit.

## 3. Verwarmfunctie

- Druk op de knop Mode totdat het lampje  op het display oplicht.
- Stel de gewenste temperatuur in met de toetsen temp▲ / temp▼. Het display toont de ingestelde temperatuur. De temperatuur kan ingesteld worden tussen de 16 en 31°C
- Laat een interval van minstens 3 minuten tussen elke aan/uit.

## 4. Timerfunctie

Automatische start:

- Stel eerst in, in welke mode (Koelen, ontvochtigen, verwarmen) en de temperatuur waarmee u de airconditioner wilt laten starten.
- Schakel de airconditioner uit met de <Aan/Uit> knop. De airconditioner staat nu stand-by.
- Druk op de <Timer> knop
- Stel met de <UP> en <Down> knoppen in over hoeveel uur de airconditioner moet starten (1-24 uur).
- Druk nogmaals op de <Timer> knop. Het display op de airconditioner en de afstandsbediening tonen het ingestelde aantal uren.  
De airconditioner zal automatisch starten met de ingegeven instellingen na het verstrijken van het aantal ingestelde uren.

Automatische stop:

- Druk op de <Timer> knop bij een werkende airconditioner
- Stel met de <UP> en <Down> knoppen in over hoeveel uur de airconditioner moet stoppen (1-24 uur).
- Druk nogmaals op de <Timer> knop. Het display op de airconditioner en de afstandsbediening tonen het ingestelde aantal uren.  
De airconditioner zal automatisch stoppen na het verstrijken van het aantal ingestelde uren.

## Led-display

Het display toont de ingestelde temperatuur of de timerinstelling. Het display toont ook de foutcodes, zie verderop in deze handleiding.

## Werking via de app

De Coolperfect kan, via Wifi, ook met een app worden bediend. Zie hiervoor de aparte app-instructie.

## Algemene opmerkingen

- Wanneer u de Coolperfect opstart en voor een bepaalde functie kiest of van functie wisselt, zal de ventilator werken maar de compressor niet onmiddellijk starten; dit ter bescherming van de inwendige componenten. Het bij de ingestelde functie behorende symbool op het display knippert, ten teken van de 'wachtstand'. Dit kan 3 tot 4 minuten duren.
- De horizontale vinnen voor de uitblaasopening kunnen handmatig worden bijgesteld om de uitblaasrichting te wijzigen.
- Wanneer er langdurig sterk wordt gekoeld, kan er inwendig ijsafzetting in de Coolperfect ontstaan. U merkt dit doordat het apparaat minder presteert. Om dit te verhelpen schakelt u het apparaat uit en geeft u het tijd om te ontdooien.
- Wanneer de gewenste koel- of verwarmingstemperatuur is bereikt zal de Coolperfect blijven ventileren maar de compressor stopt zijn werking.

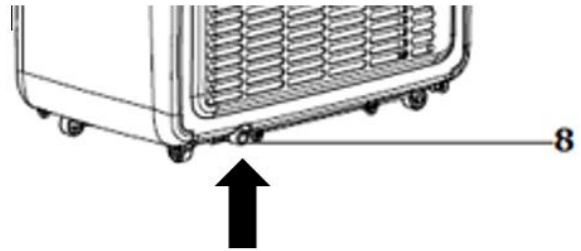
## **Waterafvoer**

### Waterafvoer bij koelen

Tijdens het koelen onttrekt de airconditioner water aan de lucht. In normale omstandigheden wordt dit water verdampt en met de warme lucht naar buiten afgevoerd. In extreme omstandigheden wordt het eventuele overtollige water opgevangen in een waterreservoir in de airconditioner.

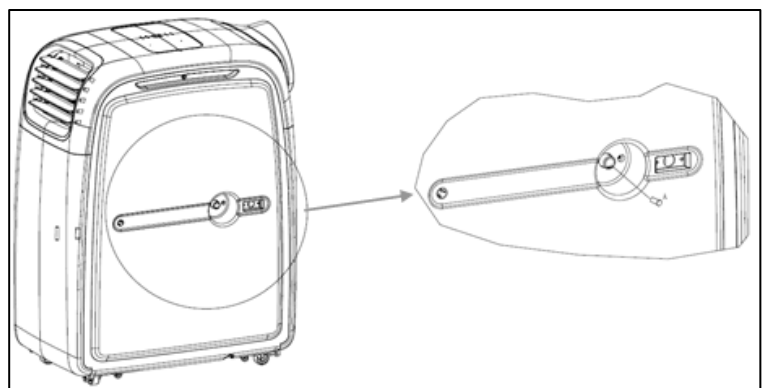
Wanneer dit interne waterreservoir vol is stopt de airconditioner automatisch en verschijnt op het display de code E2 of E4. Schakel dan de airconditioner uit, neem de stekker uit het stopcontact en ledig het waterreservoir door zowel het binnenste als buitenste dopje uit het onderste waterafvoerpunt te nemen (zie afb.). Leeg het waterreservoir in een putje, of in een opvangbak. Sluit indien nodig een waterafvoerslang aan. Vergeet niet weer beide dopjes in het waterafvoerpunt te plaatsen.

Hierna kunt u de airconditioner weer gewoon in gebruik nemen.



### Waterafvoer bij ontvochtigen

Bij ontvochtigen wordt meer water aan de lucht onttrokken. Daarom dient u tijdens het ontvochtigen een afvoerslang op het waterafvoerpunt (hoog) aan de rechterzijde aan te sluiten, en deze naar een (lager gelegen) waterafvoer leiden (continudrainage).



## Oververhittingsbeveiliging

De Coolperfect 180 is voorzien van een oververhittingsbeveiliging die het apparaat uitschakelt wanneer het oververhit raakt. Wanneer dit optreedt dient u de stekker uit het stopcontact te nemen en het apparaat minstens 30 minuten tijd te geven om af te koelen. Neem tevens de oorzaak van de oververhitting weg: wordt het apparaat (deels) afgedekt? Staat het te dicht op een muur of ander obstakel waardoor het onvoldoende lucht kan aanzuigen of uitblazen?

Hierna kunt u het apparaat weer op de normale wijze in gebruik nemen, maar houd de eerste 30 minuten goed in de gaten of er geen afwijkingen optreden. Vertoont het apparaat afwijkingen, of treedt de oververhitting weer in werking zonder dat er een aanwijsbare oorzaak is, neem dan contact op met uw leverancier of een erkend elektricien voor controle/reparatie.

## Reiniging en onderhoud

**Let op!** Voor u schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden aan de airco uitvoert dient u het apparaat altijd uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te nemen! Om de airco in goede conditie te houden is regelmatig schoonmaken een vereiste!

### Reiniging van de omkasting

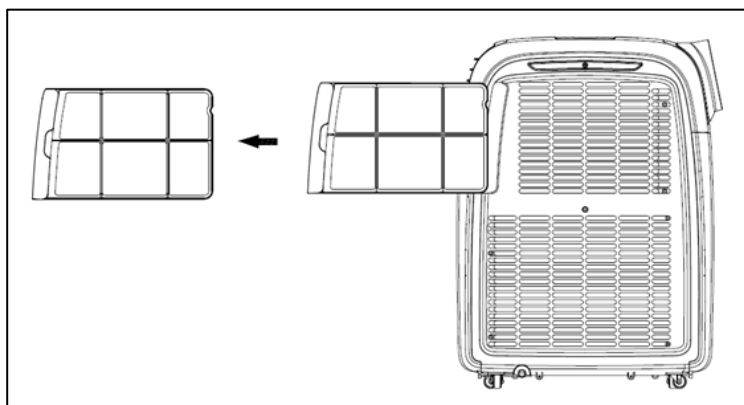
Voordat u de buitenzijde schoonmaakt altijd de stekker uit het stopcontact nemen en de lamp laten afkoelen. Neem het apparaat af met een schone, zachte, niet-pluizende doek of een zachte borstel. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of -borstels en geen chemische reinigingsmiddelen; dat kan het materiaal beschadigen. Gebruik ook nooit brandbare schoonmaakmiddelen als wasbenzine of spiritus. Laat het apparaat goed drogen voordat u het weer in gebruik neemt.

Dompel stekker, elektrokabel of welk deel van het apparaat dan ook nooit in water of enige andere vloeistof. Dat kan tot een elektrische schok leiden!

### Reiniging van het filter

Reinig het filter elke twee weken; een airco met een vuil filter werkt niet goed. Het filter bevindt zich aan de zijkant. U kunt dit filter eenvoudig uitnemen.

Gebruik een stofzuiger of klop licht op het filter om loszittend stof en vuil te verwijderen. Spoel het filter daarna schoon in hooguit lauw water (niet warmer dan 40 °C.), eventueel met een mild, neutraal reinigingsmiddel. Laat de filter door en door drogen in de schaduw alvorens ze terug te plaatsen. Pas op! De airco nooit laten werken zonder filter!



### Reiniging radiator

Reinig de radiator achter het filter voorzichtig met eventueel het borsteltje van de stofzuiger.

### Einde-seizoen-reiniging

Wanneer het apparaat voor langere tijd wordt opgeslagen dient u de volgende maatregelen te nemen!

- Open het waterafvoerpunt en verwijder het gecondenseerde water volledig. Laat het apparaat enkele uren draaien, zodat de airco vanbinnen kurkdroog is.
- Schakel de airco uit en neem de stekker uit het stopcontact.
- Maak het filter schoon en plaats het terug, of vervang het filter.
- Draai de afvoerslang van het apparaat, om beschadiging te voorkomen
- Verpak de airco zo mogelijk in de originele verpakking of in een plastic zak en zet hem op een droge plaats voor de opslag. Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening.
- Bewaar het apparaat niet in een ruimte kleiner dan 15m<sup>2</sup>

## **Probleemoplossing en foutmelding**

### Probleemoplossing

*Het apparaat start niet als ik op de AAN/UIT-knop druk*

- Zit de stekker in het stopcontact?
- Is de aardlekschakelaar ingeschakeld? Geen stroomstoring?
- Is de watertank wellicht vol? Ledig hem.
- De kamertemperatuur is lager dan de ingestelde temperatuur; pas de ingestelde temperatuur aan (koelen).

*Het apparaat lijkt weinig uit te richten*

- Meet de uitblaastemperatuur; die dient  $\pm 10^\circ$  koeler te zijn dan de kamertemperatuur.
- Is er direct zonlicht? Sluit de gordijnen.
- Staan er ramen en/of deuren open? Sluit ze.
- Zijn er te veel mensen in de ruimte? Die produceren warmte!
- Is de ruimte te groot?
- Staat er iets in de ruimte dat (veel) warmte produceert? Schakel het uit of verwijder het.
- Is het filter stoffig, met vuil bedekt? Maak het schoon.
- Is de luchtinlaat of -uitlaat(slang) geblokkeerd? Zorg voor een vrije luchtstroom.

*Het apparaat produceert lawaai*

- Is de ondergrond van de machine wel stevig, effen en horizontaal?
- Het stromende koelmiddel in het apparaat produceert ook enig geluid. Dit is normaal.

*Het apparaat schakelt zichzelf uit*

- Mogelijk heeft de oververhitting beveiliging het uitgeschakeld. Zie 'Veiligheid'.

*Het apparaat staat op Fahrenheit i.p.v. Celsius*

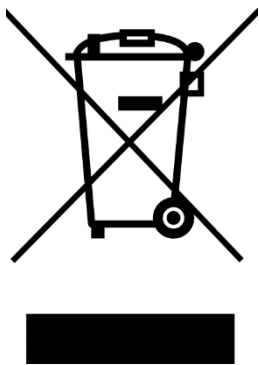
- De airconditioner geeft de temperatuur weer in Fahrenheit in plaats van Celsius. Druk gelijktijdig op de <UP> en <Down> knoppen om de te wisselen van temperatuur weergave in Fahrenheit en Celsius en visa versa.

### Foutmeldingen

Foutcode	Oorzaak	Maatregel
E0	Fout bij temperatuursensor	Laat hem vervangen door een daartoe bevoegd en gekwalificeerd persoon. Het apparaat werkt ook zonder temperatuurinstelling.
E2/E4	Waterreservoir zit vol	Schakel het apparaat uit en ledig beide waterreservoir handmatig. Schakel het apparaat vervolgens opnieuw in.
E3	Fout bij spoelsensor	De spoelsensor is open of heeft kortsluiting, dat heeft geen invloed op het normale gebruik.

**Waarschuwing:** Repareer nooit zelf het apparaat

### Recycling



Binnen de EU betekent dit symbool dat dit product niet met het normale huishoudelijke afval mag worden afgevoerd. Afgedankte apparaten bevatten waardevolle materialen die hergebruikt kunnen en moeten worden, om het milieu en de gezondheid niet te schaden door ongereguleerde afvalinzameling. Breng afgedankte apparatuur daarom naar een daarvoor aangewezen inzamelpunt of wend u tot het bedrijf waar u het apparaat gekocht hebt. Zij kunnen ervoor zorgen dat zoveel mogelijk onderdelen van het apparaat hergebruikt worden.

## Vielen Dank

Vielen Dank, dass Sie sich für eine EUROM Klimaanlage/Luftentfeuchter entschieden haben: Dies ist ein ausgezeichnetes Gerät, das Ihnen zweifellos viele Jahre lang zu Ihrer vollen Zufriedenheit dienen wird!

Damit sein Einsatz möglichst sicher und problemlos verläuft, empfiehlt es sich sehr, erst diese Anleitung aufmerksam durchzulesen: Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise, Empfehlungen usw. und hilft Ihnen, alles aus Ihrem Gerät herauszuholen.

Es empfiehlt sich ferner, die Anleitung und die Verpackung aufzubewahren: die Anleitung, um sie später zu Rate ziehen zu können, und die Verpackung, um das Klimaanlage/Luftentfeuchter nach dem Sommer wieder verstauen zu können.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer neuen Klimaanlage / Luftentfeuchter.

Eurom  
Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden (NL)  
info@eurom.nl  
www.eurom.nl

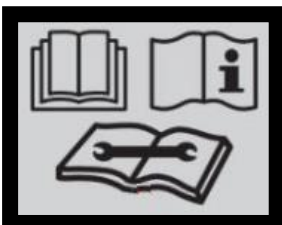
Diese Bedienungsanleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Dennoch behalten wir uns vor, diese Anleitung jederzeit zu optimieren und technisch anzupassen. Abbildungen können vom Original abweichen.

---

## Symbolaussage



- **Dieses Gerät ist mit Propangas R290 gefüllt. Beachten Sie unbedingt die Gebrauchs- und Reparaturrichtlinien des Herstellers.**
- **Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung sorgfältig durch.**
- **Installieren, verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in Räumen die kleiner als: 15m<sup>2</sup> Coolperfect 180**



## Technische Daten

Type	Coolperfect 180
Kühlleistung	18000 BTU/Uhr 5200 Watt
Heizleistung	3800 Watt
Max. Stromverbrauch Kühlen Heizen	2000 Watt 1950 Watt
Luftverdrängung max.	480 m <sup>3</sup> /Stunde
Anschluss Spannung	220-240V~50Hz
Geräuschpegel	Sound Power Level 65 dB(A) Sound Pressure Level 55 dB(A)
Kalte mittel	R290/235g
Isolationsklasse	IP24
Ventilatoreinstellungen	3
Betriebstemperatur Kühlen Heizen	18-35°C 7-27°C
Sicherung	T, 250V AC, 3,15A
Ablass Schlauch	Ø 150mmx1500mm
Nettogewicht	34 kg
Abmessungen	321x767x580 mm

Hiermit erklärt Euromac B.V., dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

Frequenzband Wi-Fi und Bluetooth: 2,4 ~ 2,4835GHz

Maximale Hochfrequenzleistung, die in diesem Frequenzband / diesen Frequenzbändern übertragen wird:

Wi-Fi: 17,5 dBm

Bluetooth: 6,5 dBm

## Zwingend erforderliche Warnungen

Bitte lesen und verstehen Sie diese Sicherheitshinweise. Eine falsche Verwendung kann zu Verletzungen führen und macht die EUROM-Garantie ungültig.

- Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung für den weiteren Gebrauch auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät muss gemäß den nationalen Verkabelungsvorschriften installiert werden.
- Das Gerät enthält eine explosionsgeschützte Keramiksicherung T, 250 V AC, 3,15A.
- Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



### WARNUNG

Dieses Gerät ist mit dem brennbaren Kältemittel Propangas R290 gefüllt. Es besteht Brandgefahr, wenn R290 austritt und einer Zündquelle ausgesetzt wird. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Ein Leck ist schwer zu erkennen, da R290 geruchlos und schwerer als Luft ist. Wenn ein Leck festgestellt wird, evakuieren Sie sofort alle Personen aus dem Bereich, lüften Sie den Bereich und wenden Sie sich an die örtliche Feuerwehr, um diese darüber zu informieren, dass ein Propangasleck aufgetreten ist.

## **Spezifische Informationen zu Geräten mit Kältemittelgas R290. Lesen Sie alle Warnhinweise sorgfältig durch.**

- R290 ist ein Kältemittelgas, das den europäischen Umweltrichtlinien entspricht.
- Die Einhaltung nationaler Gasvorschriften ist zu beachten.
- Dieses Gerät enthält 235 g (siehe Typenschild auf der Rückseite des Geräts) Kältemittelgas R290, das leicht entflammbar ist und bei unsachgemäßer Handhabung Gesundheits- und Umweltschäden verursachen kann.
- Das Gerät muss in einem Raum ohne aktivierte Zündquellen installiert, betrieben und gelagert werden (zum Beispiel: offene Flammen, ein aktiviertes Gasgerät oder eine eingeschaltete Elektroheizung).
- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 15m<sup>2</sup> installiert, betrieben und gelagert werden.
- Beachten Sie, dass Kältemittel keinen wahrnehmbaren Geruch haben – ein Gasleck kann man nicht riechen!
- Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung des Raums, in dem das Gerät installiert, betrieben und gelagert wird. Belüftungsöffnungen müssen stets frei durchlässig sein und dürfen nicht blockiert werden.
- Der Aufstellungsbereich des Gerätes muss so beschaffen sein, dass sich austretendes Kältemittelgas nicht anhäufen kann.
- Das Gerät muss so installiert, betrieben und gelagert werden, dass mechanische Defekte vermieden werden.
- Nicht durchstechen oder verbrennen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kältemittel, perforieren Sie keinen Teil des Kältemittelkreislaufs und setzen Sie das Gerät nicht in Brand.
- An ein Gerät angeschlossene Leitungen dürfen keine potentielle Zündquelle enthalten.
- Verwenden Sie zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel.
- Verwenden Sie beim Abtauen und Reinigen des Geräts keine anderen Werkzeuge als die vom Hersteller empfohlenen.
- Personen, die den Kältemittelkreislauf bedienen oder daran arbeiten, müssen über eine entsprechende Zertifizierung einer akkreditierten Organisation verfügen, welche die Kompetenz im Umgang mit

Kältemitteln gemäß einer spezifischen, von Branchenverbänden anerkannten Bewertung sicherstellt.

- Reparaturen müssen auf der Grundlage der Empfehlung des Herstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, welche die Unterstützung anderer qualifizierter Mitarbeiter erfordern, müssen unter Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln qualifiziert ist.

Da es sich um ein Gerät handelt, welches das Kältemittel R290 verwendet, ist auf Anfrage ein Service- und Anleitungsbuch für dieses Gerät erhältlich. Es ist Endbenutzern strengstens untersagt, Kältemittel selbst einzufüllen. Das Kältemittel darf nur durch zertifiziertes Fachpersonal geladen oder entladen werden.

## Allgemeine Sicherheitshinweise



### **WARNUNG**

**RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHOCKS!**

- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare Steckdose an, damit Sie das Gerät im Fall einer Störung schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Verwenden Sie die Klimaanlage nicht mit einem Gerät, welches das Klimagerät automatisch einschaltet, wie z. B. einer Zeitschaltuhr, einem Dimmer oder einem anderen Gerät oder mit einem separaten Fernbedienungssystem.
- Ziehen, verformen oder verändern Sie das Stromversorgungskabel nicht und tauchen Sie es nicht in Wasser. Ziehen oder missbräuchliche Verwendung des Stromversorgungskabels kann zu Schäden am Gerät und zu elektrischem Schock führen.
- Berühren Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen. Greifen Sie nie nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie ihn immer am Netzstecker an.

- Verwenden Sie das Netzkabel niemals als Tragegriff.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Biegen Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Ecken.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile verschmutzt oder nass sind.
- Betreiben oder stoppen Sie das Gerät nicht durch Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers, da dies aufgrund der Wärmeentwicklung zu einem Stromschlag oder Brand führen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht (befolgen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen):
  - In der Nähe einer Feuerquelle.
  - In einem Bereich, in dem Ölspritzer wahrscheinlich sind.
  - In einem Bereich, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
  - In einem Bereich, in dem Wasserspritzer wahrscheinlich sind.
  - In der Nähe einer Wasserquelle wie Waschbecken, Badewanne, Waschküche, Dusche oder Schwimmbad.
  - In der Nähe oder in einer staubigen und schmutzigen Umgebung wie einer Baustelle.
  - In der Nähe von brennbaren Gasen, Materialien, Flüssigkeiten oder Dämpfen, wie Insektenschutzspray, Gasflaschen oder Gasleitungen.
  - In der Nähe einer Wärmequelle, einer Zündquelle oder eines offenen Feuers, wie Zigaretten und funkende Elektrogeräte.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Sprühdosen in der Nähe des Produkts.



**WARNUNG**  
**BRANDGEFAHR!**

- Berühren Sie die heißen Geräteteile während des Betriebs nicht mit bloßen Fingern. Machen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren aufmerksam!
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, darf die Klimaanlage nicht abgedeckt werden.
- Stellen Sie das Gerät mit einem Mindestabstand von 50 cm zu allen Seiten (oben und 360° herum) auf.

- Ziehen Sie den Stecker, wenn das Gerät seltsame Geräusche, Gerüche oder Rauch abgibt.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



### **WARNUNG**

**VERLETZUNGS- ODER BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in die Luft ein- oder -auslässe. Machen Sie Kinder besonders auf diese Gefahren aufmerksam. Lenken Sie die Aufmerksamkeit von Kindern besonders auf diese Gefahr.
- Halten Sie lange Haare vom Gerät fern. Diese können durch die Lufteinlässe eingesaugt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht liegend, lehrend, hängend oder schräg hängend.
- Stellen Sie das Gerät auf eine gut zugängliche, ebene, trockene, hitzebeständige und ausreichend stabile Arbeitsfläche.
- Das Gerät steht auf Rollen. Stellen Sie sicher, dass es immer auf einer ebenen Fläche steht und nicht wegrollen kann.
- Halten Sie das Gerät während des Transports und der Lagerung aufrecht, damit der Kompressor richtig sitzt.
- Schalten Sie das Gerät beim Bewegen immer aus, trennen Sie die Stromversorgung und bewegen Sie es langsam.
- Halten Sie die Belüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, reinigen oder wenn eine Fehlfunktion auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Beachten Sie, dass bestimmte Teile des Geräts auch nach dem Ausschalten noch heiß sein können.
- Verlassen Sie aus Sicherheitsgründen das Haus nicht mit geöffneten Fenstern, um die heiße Luft aus dem Gerät entweichen zu lassen.

### **WARNUNG**



- Vermeiden Sie Spritzwasser auf oder im Gerät.
- Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Führen Sie niemals Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.

- Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen oder mechanischen Belastungen aus.



### **VORSICHT**

Stellen Sie sicher, dass das Gerät immer aufrecht steht. Wenn das Gerät oder ein Teil davon jedoch waagrecht lag, warten Sie 24 Stunden, bevor Sie es verwenden.



### **VORSICHT**

Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab. Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge, Zeltplanen und andere brennbare Materialien in einem Mindestabstand von 50 Zentimetern zum Gerät.

- Wenn Teile beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an den Händler oder eine autorisierte Werkstatt.
- Schalten Sie im Falle einer Beschädigung die Klimaanlage aus, trennen Sie die Stromversorgung und wenden Sie sich an den Händler oder eine autorisierte Werkstatt.
- Das Netzkabel muss in jedem Fall fest geerdet sein.
- Um mögliche Gefahren zu vermeiden, schalten Sie die Klimaanlage aus und trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Es muss vom Händler oder einer autorisierten Werkstatt ausgetauscht werden.

## **Informationen zu Batterien**



### **WARNUNG**

Von Kindern fernhalten. Bei Verschlucken können sie Verletzungen verursachen und zur Perforation von Weichteilgewebe und in der Folge zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach Einnahme können schwere Verbrennungen auftreten. Unverzüglich Arzt aufsuchen!



## **WARNUNG**

Ein falscher Batterieaustausch kann zu einer Explosion führen. Tauschen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.

- Ein falscher Umgang mit Batterien kann zu Feuer, Explosionen, dem Austreten gefährlicher Stoffe oder weiteren Gefahrensituationen führen!
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien dürfen nicht geöffnet, verformt oder kurzgeschlossen werden, da sonst die darin enthaltenen Chemikalien austreten können.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur Batterien, die als „wiederaufladbar“ gekennzeichnet sind, dürfen wiederaufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien immer aus dem Ladegerät.
- Testen Sie die Batterien regelmäßig. Auslaufende Chemikalien können das Gerät nachhaltig schädigen. Besondere Vorsicht beim Umgang mit beschädigten oder auslaufenden Batterien.
- Verätzungsgefahr! Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Auslaufende Chemikalien können Hautreizungen verursachen.
- Bei Hautkontakt mit reichlich Wasser spülen. Bei Augenkontakt mit Chemikalien unbedingt mit Wasser spülen, nicht reiben und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen (wiederaufladbaren) Batterietypen und mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.
- Legen Sie die Batterien immer mit der richtigen Polarität ein, da sonst Berst Gefahr besteht.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen oder lagern möchten.
- Lassen Sie Kinder die Batterien nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen austauschen.
- Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den vorgesehenen Verwendungszweck. Die dem Gerät beiliegenden Informationen zur Unterstützung der richtigen Batterieauswahl sollten als Referenz aufbewahrt werden.

- Reinigen Sie die Batteriekontakte sowie die Kontakte des Gerätes, bevor Sie die Batterie einsetzen.
- Entnehmen Sie verbrauchte Batterien umgehend und entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Batterien nicht zerlegen.
- Wenn der Batteriefachdeckel nicht richtig schließt, verwenden Sie die Fernbedienung nicht mehr und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/wiederaufladbare Batterien einwirken können, wie beispielsweise das Platzieren auf Heizkörpern oder direkte Sonneneinstrahlung.

### Maximale Wirkung

Die maximale Fläche, die von dieser Klimaanlage gekühlt werden kann, hängt von mehreren Faktoren ab. Hier einige Beispiele für Faktoren, die dazu führen, dass die Klimaanlage einen kleineren Raum kühlen kann:

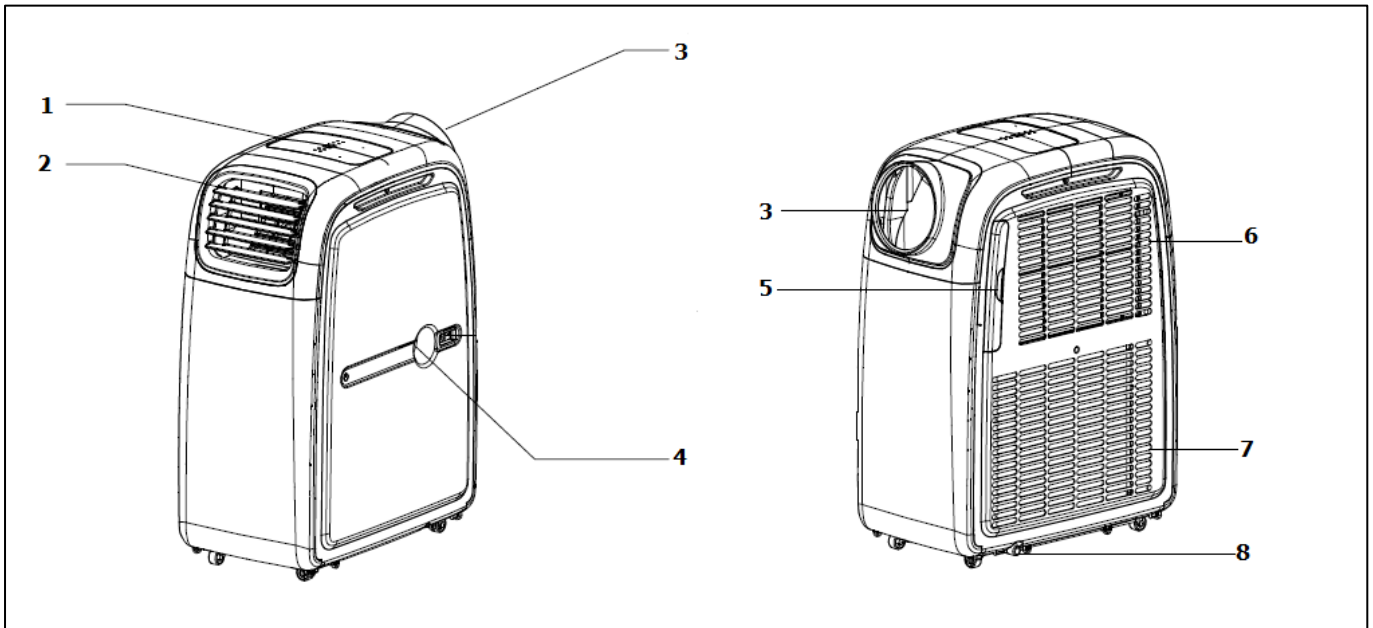
- eine hohe Außentemperatur
- viele und/oder große Fenster
- flaches Dach
- viele Menschen in dem Raum
- viele elektrische Geräte in dem Raum

Sind diese Faktoren in geringerem Maße vorhanden (sog. geringe Wärmelasten), kann die Klimaanlage eine größere Fläche kühlen; sind diese Faktoren in größerem Maße vorhanden (sog. hohe Wärmelasten), kann nur eine kleinere Fläche gekühlt werden.

	Coolperfect 180 Wifi
Geringe Wärmelasten	58 m <sup>2</sup>
	160 m <sup>3</sup>
Hohe Wärmelasten	36 m <sup>2</sup>
	99 m <sup>3</sup>

- Stellen Sie die Klimaanlage nicht in die Nähe einer Wärmequelle und nicht in direktes Sonnenlicht.
- Schließen Sie Fenster und Türen.
- Halten Sie während der sonnigsten Stunden des Tages Gardinen und Fensterläden geschlossen.
- Halten Sie die Filter sauber.
- Passen Sie die Temperatur- und Lüftungseinstellungen an, wenn der Raum den gewünschten Zustand erreicht hat.

## Beschreibung

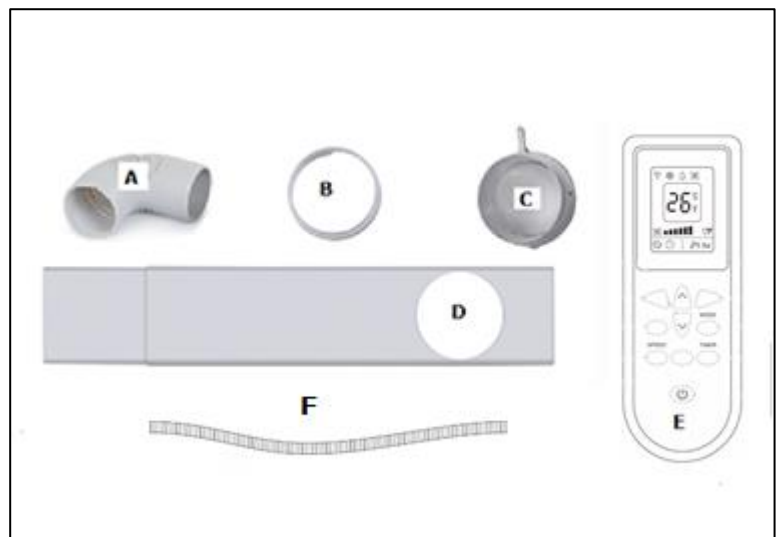


1. Bedienfeld
2. Kalte Lufteinlass
3. Warme Lufteinlass
4. Wasserablaufanschluss (oben)
5. Filter

6. Kalte lufteinlass
7. Warme lufteinlass
8. Wasserablaufanschluss (unten)

## Zubehör

- A. Ablass Schlauch warme Luft
- B. Verbindungsstück  
Rahmenträger
- C. Wandanschluss
- D. Rahmenträger
- E. Fernbedienung  
( Batterien nicht enthalten )
- F. Wasserablaufschlauch



## Installation

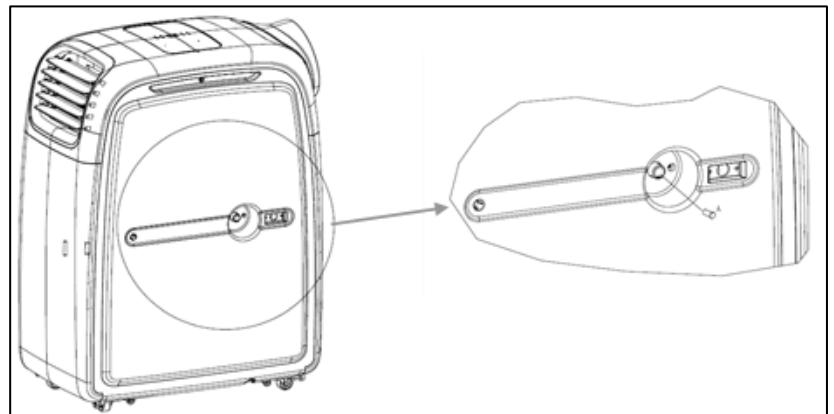
Die Coolperfect 180 ist eine mobile Klimaanlage/Luftentfeuchter, die von Zimmer zu Zimmer umgestellt werden können. Die Installation geht wie folgt:

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial, halten Sie es von Kindern fern; achten Sie darauf, dass das Gerät aufrecht stehen bleibt.
- Prüfen Sie zunächst, ob alles Zubehör vorhanden ist und ob Gerät und Zubehör keine Schäden aufweisen. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Gebrauch, sondern geben Sie es zurück.
- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen, trockenen und horizontalen Untergrund in der Nähe einer Steckdose und einer Abführungsmöglichkeit für die warme Luft, z. B. bei einem Fenster, das einen Spalt geöffnet werden kann. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vorne und an den Seiten mindestens 50 cm Freiraum hat, und beachten Sie alle Anweisungen aus den Sicherheitshinweisen.



## Entfeuchten

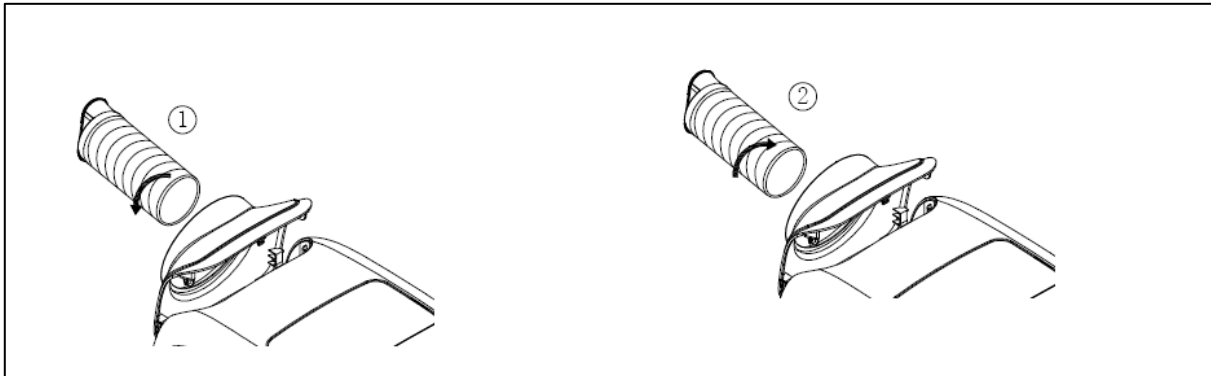
- Zum Entfeuchten schließen Sie nun einen Wasser Ablass Schlauch an die Wasser Ablass Anschluss (oben) an (siehe Abb.). Diesen Schlauch leiten Sie in einen Eimer oder Abfluss. Der Schlauch darf nicht nach oben führen! Nehmen Sie die Dichtungskappe ab, bevor Sie den Schlauch anschließen. Heben Sie diese gut auf, da Sie sie für die Kühlfunktion benötigen.



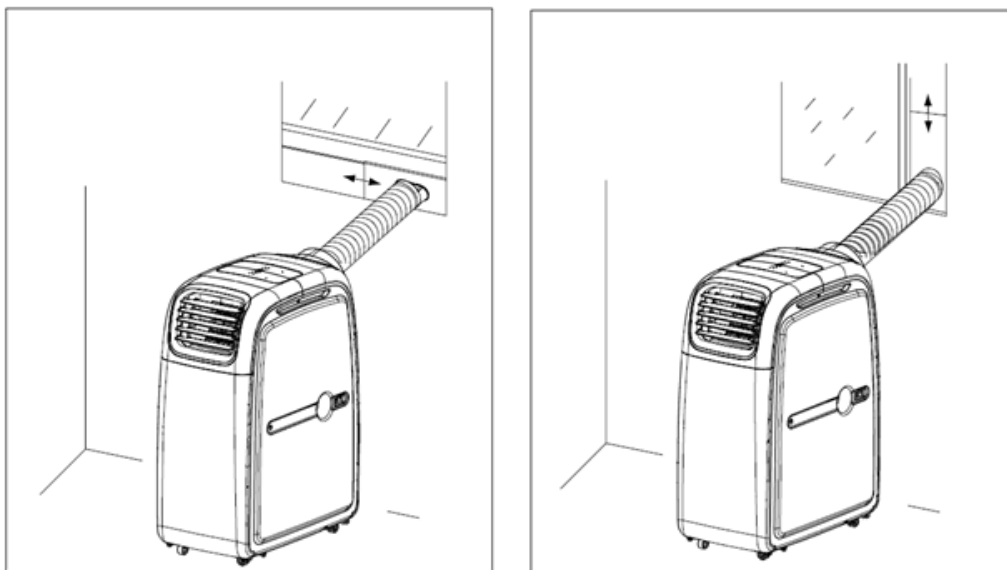
## Kühlen

- Beim Kühlen brauchen Sie keinen Wasserablassschlauch anzuschließen.
- Kontrollieren Sie, ob die beide Dichtungskappen am Wasserableitungsanschluss angebracht sind.
- Befestigen Sie den Luftableitungsschlauch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

- Drehen Sie den Luftableitungsschlauch in Richtung von Pfeil 1 und befestigen Sie ihn am Gerät. Durch Drehen in Richtung von Pfeil 2 nehmen Sie ihn wieder ab.
- Drehen Sie das andere Ende des Luftableitungsschlauches in das Verbindungsstück des Schlauches.



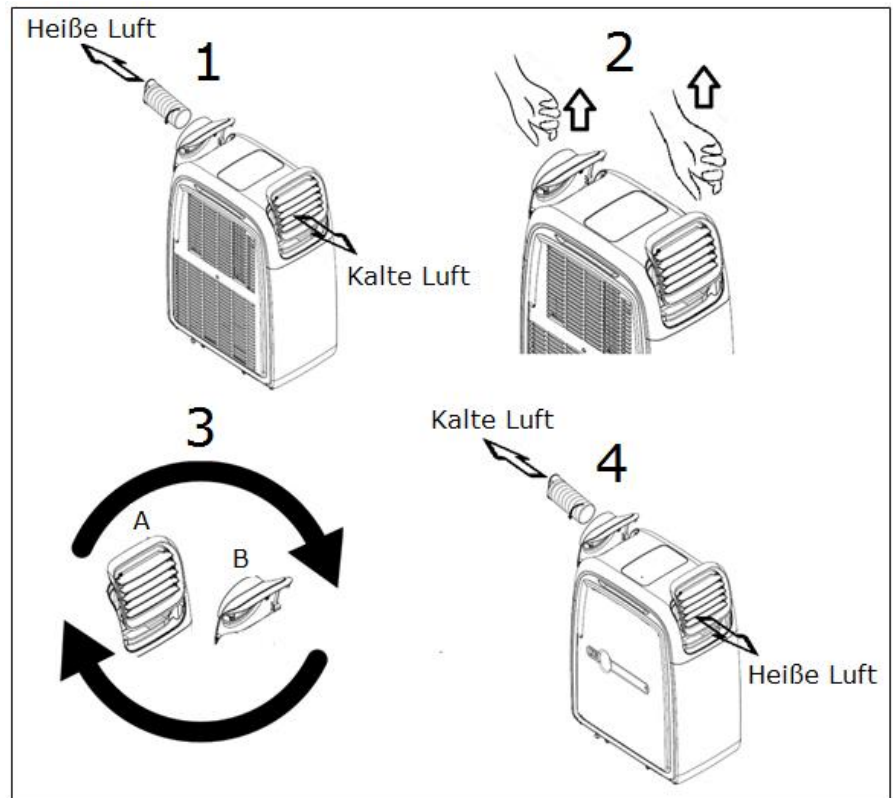
- Setzen Sie den Rahmenträger bündig in die Öffnung des Fensters, siehe Abb. Die Länge des Rahmenträgers ist von 67,5-123 cm einstellbar.
- Befestigen Sie das andere Ende des Ablaufschlauchs an der Öffnung in der Fensterleiste, um die Heiße Luft abzuleiten.



- Sie können den Ablass Schlauch auch ohne Rahmenträger aus einem geöffneten Fenster hängen; diese Methode ist jedoch weniger effektiv.
- Vermeiden Sie Knicke oder Kurven im Ablass Schlauch. Dies führt zur Anhäufung der ausgestoßenen feuchten Luft und damit zu Leckage, Überhitzung oder Ausschalten der Klimaanlage.
- **Warnung:** Schalten Sie die Klimaanlage erst dann ein, nachdem Sie sie wie hierüber beschrieben installiert haben!
- **Warnung:** Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen!

## Heizung

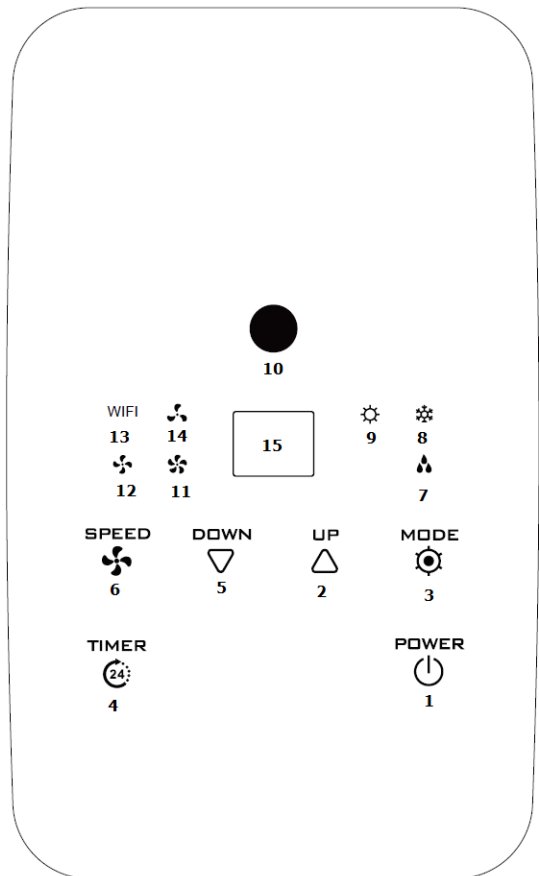
- Schalten Sie auf Wärme A (Lüftungsgitteranschluss) und B (Schlauchanschluss) um (siehe Abb.).
- Schließen Sie den Luftauslassschlauch wieder am Schlauchanschluss (B) an.
- Befestigen Sie das andere Ende des Ablassschlauchs an der öffnenden Rahmenträger, um die Luft abzuleiten.
- Sie können den Ablaufschlauch auch ohne Fensterträger an einem offenen Fenster aufhängen. Diese Methode ist jedoch weniger effektiv.
- Vermeiden Sie Knicke oder Knicke im Ablaufschlauch. Dies führt zu einer Ansammlung von ausgestoßener feuchter Luft, was zu.
- Bitte beachten Sie: Dieses Gerät ist in erster Linie eine Klimaanlage. Das Gerät kann heizen, wenn die Umgebungstemperatur nicht unter 7°C liegt. Andernfalls friert das Gerät intern ein.
- Warnung! Die Länge des Abflussrohrs ist speziell auf die Technologie dieses Geräts abgestimmt. Ersetzen Sie ihn daher nicht und verlängern Sie ihn nicht mit einem eigenen Schlauch, da dies die Funktion des Geräts beeinträchtigen kann. Der Schlauch kann gedehnt werden. Um eine optimale Wirkung zu erzielen, sollten Sie die Länge jedoch so kurz wie möglich halten.
- Denken Sie an Ihre Einbruchsprävention!



# Bedienung

## Beschreibung des Bedienfelds

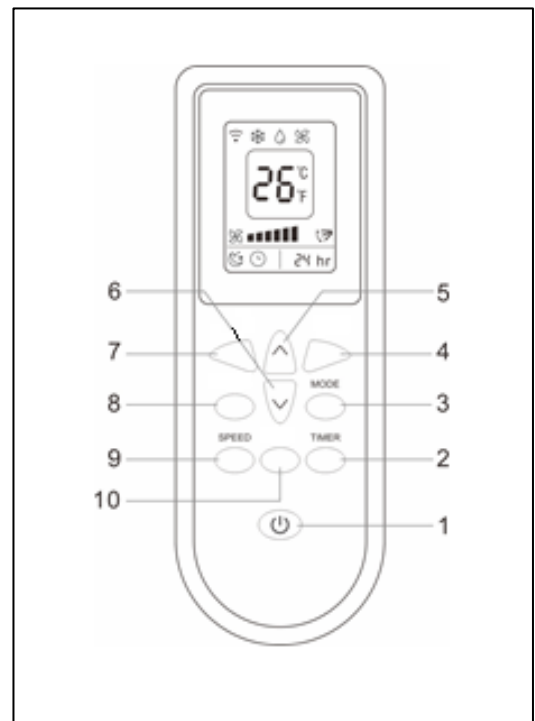
1. Ein-/Aus-Schalter
2. Taste für höhere Temperatur
3. Funktionswechsel (Mode) Taste
4. Zeitschaltuhr (Timer) Taste
5. Taste für niedrigere Temperatur
6. Taste Ventilatorgeschwindigkeit
7. Entfeuchtungsfunktion Leuchte
8. Kühlfunktion Leuchte
9. Heizfunktion Leuchte
10. Signalempfang-Fenster Leuchte
11. mittlere Ventilatorgeschwindigkeit Leuchte
12. hohe Ventilatorgeschwindigkeit Leuchte
13. Wifi Leuchte
14. niedrige Ventilatorgeschwindigkeit Leuchte
15. Display



## Beschreibung der Fernbedienung

( Batterien nicht enthalten )

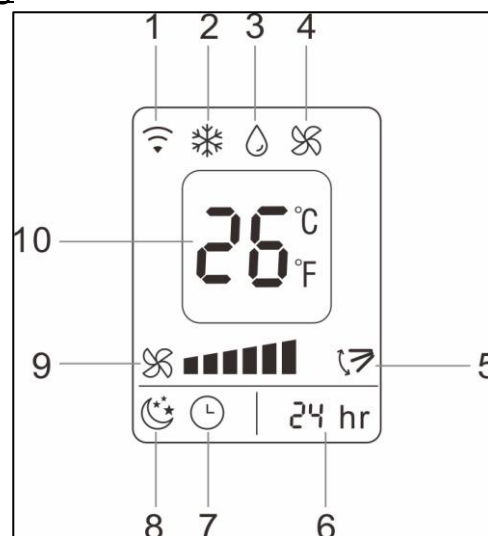
1. Ein-/Aus-Schalter
2. Zeitschaltuhr (Timer )ein/aus Taste
3. Funktionswahl (Modes) Taste
4. Keine Funktion
5. höhere Temperatur Taste
6. niedrigere Temperatur Taste
7. Keine Funktion
8. Keine Funktion
9. Taste Ventilatorgeschwindigkeit
10. Keine Funktion



**Achtung!** Wenn Sie die Klimaanlage mit dem Bedienfeld auf dem Gerät bedienen, verändert sich dadurch nicht auch das Display der Fernbedienung! Es kann also vorkommen, dass das Display auf dem Klimagerät eine andere Einstellung anzeigt als das Display auf der Fernbedienung. Das Display auf der Klimaanlage ist ausschlaggebend, und die Einstellung auf dem Display auf der Klimaanlage wird ausgeführt.

#### Beschreibung LED auf dem Display der Fernbedienung

1. Signalempfang drahtlos
2. Kühlfunktion
3. Entfeuchtungsfunktion
4. Ventilatorfunktion
5. Nicht auf Coolperfect
6. Auf der Zeitschaltuhr eingestellte Zeit
7. Zeitschaltuhr (Timer) ein/aus
8. Nicht auf Coolperfect
9. Ventilatorgeschwindigkeit
10. Temperaturanzeige



Das Bedienfeld und Fernbedienung haben grundsätzlich dieselben Tasten. Legen Sie an die Rückseite der Fernbedienung zwei Batterien (AAA-1,5V) in das entsprechende Fach ein (Batterien nicht enthalten).


Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts, ob:

- es gemäß Vorschriften und Sicherheitsanweisungen installiert wurde
- es keine Beschädigungen oder Mängel aufweist
- die Steckdose, die Sie zu nutzen gedenken, dieselbe Spannung abgibt, wie auf dem Typenschild des Geräts angegeben (220-240 V~50 Hz)
- keine anderen Geräte an derselben Steckdose angeschlossen sind.


Wenn dies in Ordnung ist, können Sie die Steckdose anschließen.

- Schalten Sie das Gerät mit der Power-Taste an. Das Display zeigt die zuletzt eingestellte Temperatur.


#### 1. Kühlfunktion

- Drücken Sie die Mode-Taste, bis die Leuchte  in der Anzeige aufleuchtet.
- Stellen Sie mit den Tasten Temp▲/ Temp▼ die gewünschte Temperatur ein. Auf der Anzeige erscheint die eingestellte Temperatur. Die Temperatur kann zwischen 16 und 31°C eingestellt werden.
- Lassen Sie ein Intervall von mindestens drei Minuten zwischen jedem An/Aus.

## 2. Entfeuchtungsfunktion

- Drücken Sie die Mode-Taste, bis die Leuchte  in der Anzeige aufleuchtet.
- Display zeigt <CO>: , Kontinuierliche Entfeuchtung
- Prüfen Sie, ob die Wasserableitung (oben) korrekt angeschlossen ist.
- Die Temperatur kann nicht geändert werden.
- Die Ventilatorgeschwindigkeit wird automatisch auf niedrig („Low“) eingestellt.
- Das Display zeigt automatisch 2°C unter der Raumtemperatur ein.
- Lassen Sie ein Intervall von mindestens drei Minuten zwischen jedem An/Aus.

## 3. Heizfunktion

- Drücken Sie die Mode-Taste, bis die Leuchte  in der Anzeige aufleuchtet.
- Stellen Sie mit den Tasten Temp▲/ Temp▼ die gewünschte Temperatur ein. Auf der Anzeige erscheint die eingestellte Temperatur. Die Temperatur kann zwischen 16 und 31°C eingestellt werden.
- Lassen Sie ein Intervall von mindestens drei Minuten zwischen jedem An/Aus.

## 4. Timer-Funktion

### Automatischer Start:

- Stellen Sie zuerst die Funktion (Kühlen, Entfeuchten, Heizen) und die Temperatur ein, mit der Sie das Gerät starten lassen möchten.
- Schalten Sie das Gerät mit der <Ein/Aus>-Taste aus. Das Gerät steht jetzt im Stand-by-Modus.
- Drücken Sie die Taste für die Zeitschaltuhr (<Timer>).
- Stellen Sie mit den Tasten <Up> und <Down> ein, nach wie vielen Stunden das Gerät starten soll (1 Stunde bis 24 Stunden).
- Drücken Sie nochmals auf die Taste <Timer>. Die Displays auf der Klimaanlage und auf der Fernbedienung zeigen die eingestellte Stundenzahl.  
Nach Ablauf der eingestellten Anzahl Stunden wird das Klimagerät automatisch starten.

### Automatischer Stopp:

- Drücken Sie bei einer laufenden Klimaanlage auf die Taste für die Zeitschaltuhr (<Timer>).
- Stellen Sie mit den Tasten <Up> und <Down> ein, nach wie vielen Stunden das Gerät sich ausschalten soll (1 Stunde bis 24 Stunden).
- Drücken Sie nochmals auf die Taste <Timer>. Die Displays auf der Klimaanlage und auf der Fernbedienung zeigen die eingestellte Stundenzahl.  
Nach Ablauf der eingestellten Anzahl Stunden wird das Klimagerät sich automatisch ausschalten.

## LED-Anzeige

Die Anzeige gibt die eingestellte Temperatur oder die Timer-Einstellung an. Wenn Die Einstellungen geändert werden, zeigt die Anzeige kurz die neuen Werte an und kehrt danach zur eingestellten Temperatur zurück.

Die Anzeige gibt auch Fehlercodes an, siehe weiter in diesem Anleitung.

### Mit der App

Die Coolperfect kann via Wifi auch durch eine App bedient werden. Siehe die separate App-Anweisung.

### Allgemeine Bemerkungen

- Wenn Sie die Coolperfect starten und eine bestimmte Funktion auswählen, startet der Lüfter zu arbeiten aber der Kompressor nicht sofort, was dazu dient, die inneren Komponenten zu schützen. Das zur eingestellten Funktion gehörende Symbol in der Anzeige (siehe Abb.) blinkt, um anzugeben, dass das Gerät in „Wartestellung“ ist. Diese kann drei bis vier Minuten andauern.
- Die horizontalen Rippen für die Ausblasöffnung können mit der Hand ausgerichtet werden, um die Ausblasrichtung zu ändern.
- Wenn für längere Zeit stark gekühlt wird, kann sich in der Coolperfect Eis bilden. Sie merken dies daran, dass das Gerät eine geringere Leistung hat. Um dieses Problem zu beheben, schalten Sie das Gerät aus und lassen es abtauen.
- Wenn die gewünschte Kühl- oder Heiztemperatur erreicht ist, wird das Coolperfect-Gerät weiter ventilieren, nur der Kompressor schaltet ab.

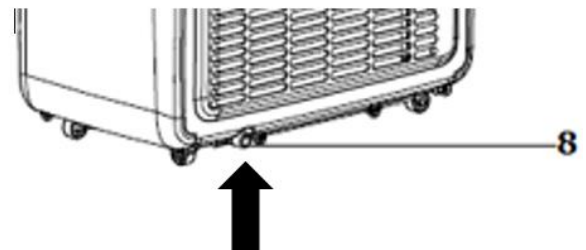
### Wasserableitung beim Kühlen

Während des Kühlens entzieht das Gerät der Luft Wasser. Dieses Wasser wird unter normalen Umständen verdunsten und mit der warmen Luft nach außen abgeleitet.

Unter extremen Umständen wird eventuelle überschüssiges Wasser jedoch in einem Wasserbehälter in dem Gerät gesammelt.

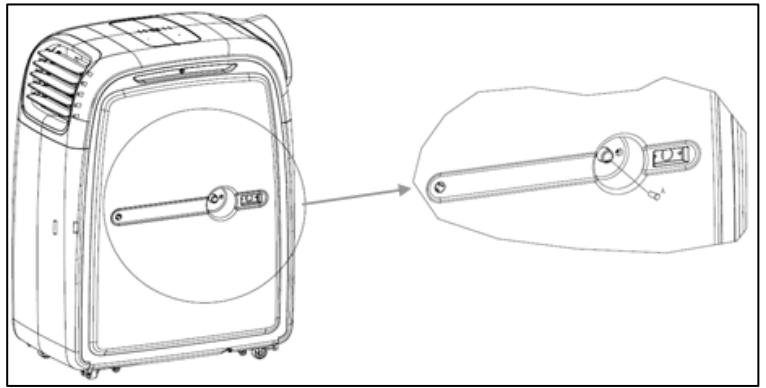
Wenn dieser interne Wasserbehälter voll ist, schaltet das Gerät sich automatisch aus und erscheint auf dem Display der Code E2 oder E4. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät aus

und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Dann leeren Sie den Wasserbehälter, indem Sie sowohl die innere als auch den äußere Dichtungskappe aus der unteren Wasserablassöffnung herausnehmen (siehe Abbildung). Leeren Sie den Wasserbehälter in einen Abfluss oder eine Auffangwanne. Falls erforderlich, schließen Sie einen Wasserablassschlauch an. Vergessen Sie nicht, beide Dichtungskappen wieder in der Wasserablassöffnung anzubringen. Danach können Sie das Klimagerät wieder normal in Gebrauch nehmen.



### Wasserableitung beim entfeuchten

Beim Entfeuchten wird der Luft viel Wasser entzogen. Darum müssen Sie beim Entfeuchten einen Schlauch an den obere Wasserablasspunkt anschließen und diesen zu einem niedriger gelegenen Abfluss leiten (kontinuierliche Entwässerung).



## Sicherheit

Die Coolperfect 180 ist mit einem Überhitzungsschutz ausgerüstet, der das Gerät abschaltet, wenn es sich überhitzt. Wenn dies geschieht, müssen Sie den Stecker ziehen und das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen lassen. Beseitigen Sie die Ursache der Überhitzung: Ist das Gerät (teilweise) abgedeckt? Steht es zu dicht an einer Wand oder einem anderen Hindernis, wodurch es nicht genügend Luft ansaugen oder ausblasen kann?

Danach können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen. Achten Sie in der ersten halben Stunde darauf, ob es ordentlich funktioniert und keine Störungen oder Abweichungen auftreten. Weist das Gerät Abweichungen auf oder kommt es wieder zur Überhitzung, ohne dass Sie eine Ursache dafür finden können, dann wenden Sie sich bitte zur Kontrolle/Reparatur an Ihren Lieferanten oder an einen Elektriker.

## Reinigung und Wartung

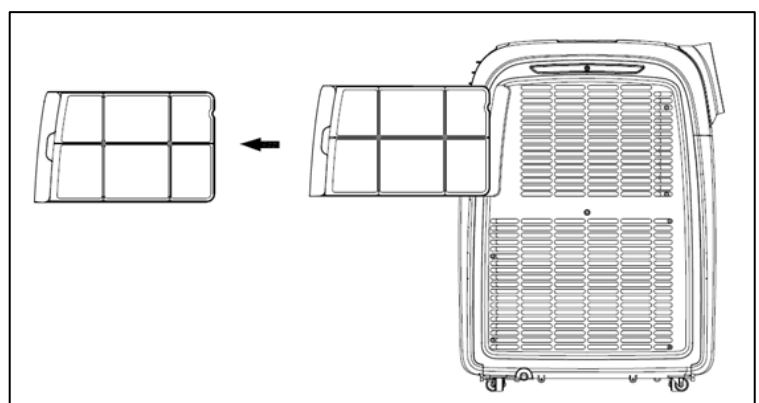
**Hinweis!** Vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an der Klimaanlage müssen Sie das Gerät ausschalten und den Stecker ziehen! Damit die Klimaanlage in gutem Zustand bleibt, muss sie regelmäßig gereinigt werden!

### Reinigung des Gehäuses

Wischen Sie das Gerät mit einem weichen feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Benzin, Waschmittel, chemisch imprägnierten Tücher oder anderen Reinigungslösungen. Diese können das Gehäuse beschädigen. Spritzen Sie das Gerät nie ab und sorgen Sie dafür, dass kein Wasser in das Gerät kommt! Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.

### Reinigung des Filter

Reinigen Sie das Filter alle zwei Wochen – eine Klimaanlage mit einem verschmutzten Filter funktioniert nicht richtig. Das Filter befindet sich hinter den Lufteinlassgittern an der Seite. Sie können diese Gitter einfach öffnen



und das Filter herausnehmen. Nehmen Sie einen Staubsauger oder klopfen Sie leicht auf den Filter, um losen Staub und Schmutz zu entfernen. Spülen Sie das Filter danach in lauwarmem Wasser aus (nicht wärmer als 40°C), welches eventuell mit einem milden, neutralen Reinigungsmittel versetzt ist. Lassen Sie das Filter komplett im Schatten trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen. Achtung: Die Klimaanlage nie ohne das Filter einschalten!

### Reinigung Kühler

Reinigen Sie den Kühler hinter dem Filter vorsichtig, eventuell mit der Bürste des Staubsaugers.

### Saisonende-Reinigung

Wenn das Gerät für längere Zeit verstaut werden soll, ergreifen Sie zunächst folgende Maßnahmen.

- Öffnen Sie den Wasserablauf und entfernen Sie das kondensierte Wasser vollständig. Lassen Sie das Gerät einige Stunden laufen, damit die Klimaanlage innen trocken ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Filter und setzen Sie sie wieder ein oder ersetzen Sie sie.
- Drehen Sie den Ablass Schlauch vom Gerät, um Beschädigungen vorzubeugen.
- Verpacken Sie die Klimaanlage nach Möglichkeit in der Originalverpackung und verstauen Sie sie an einem trockenen Ort. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
- Lagern Sie das Gerät nicht in Räumen, die kleiner als 15m<sup>2</sup> ist.

## **Problemhebung und Fehlermeldung**

### Problemhebung

*Das Gerät startet nicht, wenn ich den AN/AUS-Knopf drücke.*

- Ist der Stecker eingesteckt?
- Ist der Erdschluss Schalter eingeschaltet? Keine Stromstörung?
- Ist der Wassertank voll? Leeren Sie ihn.
- Die Zimmertemperatur liegt unter der eingestellten Temperatur. – Passen Sie die eingestellte Temperatur an (Kühlen).

*Das Gerät scheint wenig zu bewirken.*

- Messen Sie die Ausblastemperatur. Diese muss  $\pm 10$  °C kühler sein als die Zimmertemperatur.
- Gibt es direktes Sonnenlicht? Schließen Sie die Gardinen.
- Sind Fenster/Türen geöffnet? Schließen Sie sie.
- Sind zu viele Menschen im Raum? Diese erzeugen Wärme!
- Ist der Raum zu groß?
- Steht etwas im Raum, das (viel) Wärme erzeugt? Schalten Sie es aus oder entfernen Sie es.
- Ist der Filter staubig oder mit Schmutz bedeckt? Reinigen Sie ihn.

- Ist der (Schlauch an) Lufterinlass oder Luftauslass blockiert? Sorgen Sie für einen ungehinderten Luftstrom.

*Das Gerät macht Krach.*

- Ist der Untergrund unter dem Gerät fest, eben und horizontal?
- Das fließende Kältemittel in dem Gerät macht auch etwas Geräusche. Das ist normal.

*Das Gerät schaltet sich selbst aus.*

- Möglicherweise wurde es vom Überhitzungsschutz abgeschaltet. Siehe unter „Sicherheit“.

*Das Gerät steht auf Fahrenheit und nicht auf Celsius*

- Das Klimagerät zeigt die Temperatur in Fahrenheit anstelle von Celsius an. Drücken Sie gleichzeitig auf die Tasten <UP> und <Down>, um die Temperaturanzeige von Fahrenheit auf Celsius oder umgekehrt umzuschalten.

### Fehlermeldung

Fehlercode	Ursache	Was zu tun.
E0	Fehler Temperatur Sensor	Lassen Sie ihn ersetzen. Das Gerät funktioniert auch ohne Temperatureinstellung.
E2/E4	Wassertank ist voll	Schalten Sie das Gerät aus und leeren Sie den Wasserbehälter mit der Hand. Danach schalten Sie das Gerät wieder ein.
E3	Fehler Spulensensor	Der Spulensensor ist offen oder hat einen Kurzschluss, beeinträchtigt jedoch nicht den normalen Gebrauch

**Warnung:** Versuchen Sie nie selbst das Gerät zu reparieren.

### **Entsorgung**



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle Stoffe, die verwertet werden können und müssen, um die Umwelt und die Gesundheit der Menschen nicht durch eine unkontrollierte Müllsammlung zu schädigen. Bringen Sie Altgeräte daher zu einer dafür vorgesehenen Deponie oder wenden Sie sich an das Geschäft, wo Sie das Gerät gekauft haben. Diese können dafür sorgen, dass möglichst viele Teile des Geräts wiederverwendet werden.

## Thanks

Thank you for choosing a EUROM air conditioner / dehumidifier. You have made a good choice! We hope that it will function to your full satisfaction.

To get the best out of your air conditioner / dehumidifier, it is important that you read and understand this operating manual carefully and thoroughly before use. Pay particular attention to the safety instructions; they are mentioned to protect you and your environment!

Then keep the operating manual for future reference. Also keep the packaging: that is the best protection for your air conditioner / dehumidifier during off-season storage. And if you ever transfer the air conditioner / dehumidifier to someone else, please supply the operating manual and packaging.

We wish you a lot of fun with your new air conditioner / dehumidifier.

Eurom  
Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden (NL)  
info@eurom.nl  
www.eurom.nl

This manual has been compiled with the utmost care. Nevertheless, we reserve the right to optimize this manual at any time and to adjust it technically.

---

## Symbol statement



- **This appliance is filled with Propane gas R290. Follow strictly the manufacturer's instruction concerning use and repairs!**
- **Before using the machine, carefully read this entire instruction manual.**
- **Do not install, operate or store the device in a room smaller than:  
15m<sup>2</sup> Coolperfect 180**

## Technical specification

Type	Coolperfect 180
Cooling capacity	18000 BTU/hour 5200 Watt
Heating capacity	3800 Watt
Max. power usage Cooling Heating	2000 Watt 1950 Watt
Air displacement max.	480 m <sup>3</sup> /hour
Connected power	220-240V~50Hz
Noise level	Sound Power Level 65 dB(A) Sound Pressure Level 55 dB(A)
Cooling fluid	R290/235g
Class of insulation	IP24
Fan settings	3
Operating temperature Cooling Heating	18-35°C 7-27°C
Fuse	T, 250V AC, 3,15A
Waste pipe	Ø 150mmx1500mm
Net weight	34 kg
Dimensions	321x767x580 mm

Hereby, Euromac b.v. declares this product is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

Wi-Fi and Bluetooth Frequency Band: 2.4 ~ 2.4835GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in this frequency band(s):

Wi-Fi: 17.5dBm

Bluetooth: 6.5dBm

## Mandatory warnings

Please read and understand these safety instructions. Incorrect use can cause injury and/or property damage and will void EUROM's warranty.

- Read all the safety instructions carefully before use and keep these instructions for further use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- The appliance contains Explosion-Proof Ceramic Fuse T, 250 V AC, 3,15A.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



### **WARNING**

This device is filled with the flammable propane gas R290 refrigerant. There is a risk of fire, if R290 leaks and is exposed to an ignition source. Make sure the device is not damaged, a leak is difficult to detect because R290 is odorless and heavier than air. If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the area, ventilate the area and contact the local fire department to inform them that a propane leak has occurred. Specific information regarding appliances with R290 refrigerant gas. Thoroughly read all of the warnings.

- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- This appliance contains 235 gr. (see rating label back of unit) of R290 refrigerant gas, which is highly flammable and can cause health and environmental damage if not handled properly.

- The appliance shall be installed, operated and stored in a room without activated ignition sources (for example: open flames, an activated gas appliance or an activated electric heater).
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 15m<sup>2</sup>.
- Be aware that refrigerants do not have a discernible odour – you cannot smell a gas leak!
- Always provide some ventilation in the room where the appliance is installed, operated and stored. Ventilation openings must always be freely permeable and must not be blocked.
- The area in which the appliance is located must be constructed in such a way that any escaping refrigerant gas cannot accumulate.
- The appliance must be installed, operated and stored in such a way that any mechanical defects are prevented.
- Do not pierce or burn.
- Avoid contact with the refrigerant and do not perforate any part of the refrigerant circuit and do not set the appliance on fire.
- Ducts connected to an appliance shall not contain a potential ignition source.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organization that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
- Repairs must be performed based on the recommendation from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.

Considering this is an appliance using R290 refrigerants, a service and operation manual for this appliance is available on request. It is strictly forbidden for end-users to charge refrigerant by themselves. The refrigerant may only be charged or discharged by certified specialist personnel.

## General safety instructions



### **WARNING**

#### **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

- Only connect the appliance if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the rating plate.
- Only connect the appliance to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect the appliance from the mains in the event of a fault.
- Do not operate the appliance if it has visible damage or if the mains cable or plug is defective.
- Do not use the air conditioner with an device that automatically switches the air conditioner on, such as a timer, dimmer or any other device or with a separate remote control system.
- Do not pull, deform or modify the power supply cord, or immerse it in water. Pulling or mis use of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- Never touch the mains plug with wet hands. Never reach for an electrical appliance if it has fallen into the water.
- Never pull the mains plug out of the socket by the mains cable, always grasp the mains plug.
- Never use the power cord as a carrying handle.
- Lay the mains cable so that it does not become a tripping hazard.
- Do not bend the mains cable or place it over sharp edges.
- Do not bring the mains cable into contact with hot parts.
- The appliance is for indoor use only.
- Do not use the appliance if any parts are dirty or wet.
- Do not operate or stop the appliance by inserting or pulling out the power plug, it may cause electric shock or fire due to heat generation.
- Do not use the appliance (follow these precautions):
  - Near a source of fire.
  - In an area where oil is likely to splash.
  - In an area exposed to direct sunlight.
  - In an area where water is likely to splash.
  - Near a water source like sink, bath, a laundry, a shower or a swimming pool.
  - Near or in a dusty and dirty environment, like a construction site.

- Near flammable gases, materials, liquids or fumes, like an insect repellent spray, gas cylinder or gas pipes.
- Near a heat source, ignition source or open fire, like cigarettes and sparking electrical equipment.
- Avoid using spray cans near the product.



**WARNING**  
FIRE HAZARD!

- Do not touch the hot parts of the appliance with bare fingers during operation. Also point out the dangers to other users!
- To avoid the possibility of fire disaster, the air conditioner shall not be covered.
- Place the appliance with a minimum clearance distance of 50 cm on all sides (top and 360° around).
- Unplug the appliance if strange sounds, smell or smoke come from it.
- Do not leave the appliance unattended during operation.



**WARNING**  
RISK OF INJURY OR DAMAGE!

- Never insert your fingers or objects into the air inlets or outlets. Take special care to warn children of these dangers. Draw the attention of children in particular to this danger.
- Keep long hairs away from the appliance. These can be sucked in through the air inlets.
- Do not use the appliance lying, leaning, hanging or tilted.
- Place the appliance on an easily accessible, level, dry, heat-resistant and sufficiently stable work surface.
- The appliance is on castors. Make sure that it is always on a level surface and cannot roll away.
- Keep the appliance upright during transport and storage, for the compressor locates properly.
- When moving the appliance, always turn off and disconnect the power supply, and move it slowly.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.

- When you are not using the appliance, cleaning it or if a malfunction occurs, always switch off the appliance and disconnect the mains plug from the socket. Note that certain parts of the appliance may still be hot after it has been switched off.
- For safety reasons, do not leave the house with the windows open to let the hot air out of the appliance.



### **WARNING**

- Prevent splashing water on or in the device.
- Do not immerse any part of the device in water or other liquids.
- Never insert fingers or other objects into the openings of the device.
- Do not expose the device to strong vibrations or mechanical stress.



### **CAUTION**

Make sure the device remains upright at all times. If, however, the device or part of it has been lying horizontally, wait 24 hours before use.



### **CAUTION**

Do not cover the device during usage. To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, tent canvasses and other flammable material at a minimum distance of 50 centimetres from the device.

- If any parts are damaged, please contact the dealer or a de designated repair shop.
- In case of any damage, please turn off the air conditioner, disconnect the power supply, and contact the dealer or a designated repair shop.
- In any case, the power cord shall be firmly grounded.
- To avoid the possibility of danger, if power cord is damaged, please turn off the air conditioner and disconnect the power supply. It must be replaced from the dealer or a designated repair shop.

## Information about batteries



### **WARNING**

Keep out of the reach of children. If swallowed, they may cause injuries and lead to the perforation of soft tissue and ensuing death. Severe burns may be incurred within 2 hours of intake. Consult a physician immediately.



### **WARNING**

Replacing the battery incorrectly might result in an explosion. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

- Incorrect handling of batteries may cause fire, explosions, the leakage of hazardous substances or further hazardous situations!
- Do not fling the batteries into a fire and do not subject them to high temperatures.
- Neither open, deform nor short-circuit batteries as this may cause the chemicals they contain to escape.
- Do not try to recharge batteries. Only batteries marked as "rechargeable" may be recharged. There is danger of explosion!
- Always remove rechargeable batteries from the appliance for recharging.
- Test the batteries regularly. Chemicals which leak may cause long-term damages to the appliance. Be particularly careful when handling damaged or leaking batteries.
- Danger of chemical burn! Wear protective gloves.
- Chemicals which leak from a battery may cause skin irritations.
- In case of skin contact, rinse with ample water. If the chemicals have come into contact with the eyes, always rinse them with water, do not rub them and consult a physician immediately.
- Neither use different battery nor rechargeable battery types nor mix old and new batteries.
- Always insert batteries with the correct polarity, because otherwise the danger of bursting exists.

- Remove the batteries from the appliance if you do not wish to use it for a longer period or wish to store it.
- Do not allow children to replace the batteries without adult supervision.
- Always select the correct size and battery type for the intended use. The information provided with the appliance for supporting the correct battery selection should be kept as a reference.
- Clean the battery contacts and also the equipment's contacts before installing the battery.
- Remove used batteries without delay and dispose of them in an environmentally responsible manner.
- Do not dismantle batteries.
- If the battery compartment cover doesn't close properly, do not use the remote control any longer and keep it out of the reach of children.
- Avoid extreme conditions and temperatures which can influence batteries / rechargeable batteries, e.g. placing them on radiators / direct insolation.

**Maximum effect**

The maximum surface area, which this air conditioner can cool, depends on various conditions. Conditions that cause the air conditioner to cool smaller spaces are, for example:

- Higher outdoor temperature
- Many and/or large windows
- Flat roof
- Many people in the room
- Many electrical appliances in the room

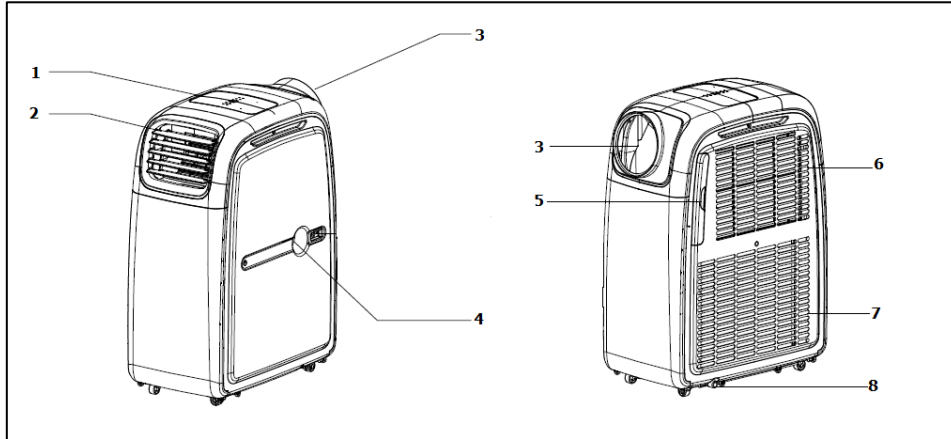
If these conditions are present to a lesser extent (i.e. lower heat loads), the air conditioner can cool a larger surface area better than if more of these conditions are present (i.e. higher heat loads).

	Coolperfect 180 Wi-Fi
Lower heat loads	58 m <sup>2</sup>
	160 m <sup>3</sup>
Higher heat loads	36 m <sup>2</sup>
	99 m <sup>3</sup>

- Do not place the unit in the vicinity of a heat source or in direct sunlight.
- Close windows and doors and keep curtains or hatches closed during the sunniest hours in the day

- Keep filters clean
- Modify temperature and ventilation settings once the area has reached the required condition.

**Description**

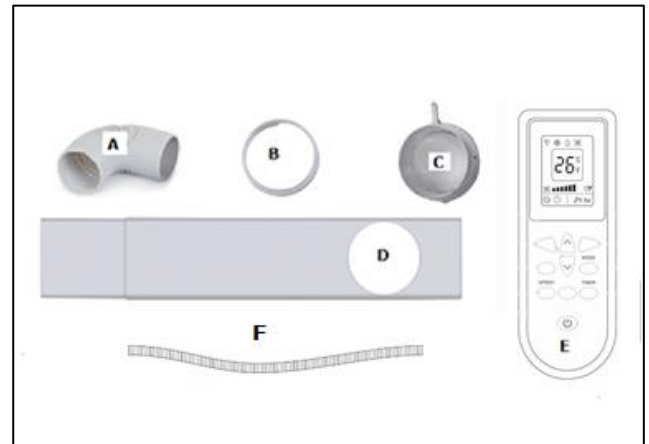


- 1. Control panel
- 2. Cold air outlet
- 3. Hot air outlet
- 4. Water drain connection (high)

- 5. Filter
- 6. Cold air inlet
- 7. Hot air inlet
- 8. Water drain connection (low)

Accessories

- A. Outlet hose hot air
- B. Connector window panel
- C. Wall connector
- D. Window panel
- E. Remote control  
( batteries not included )
- F. Drain hose



## Installation

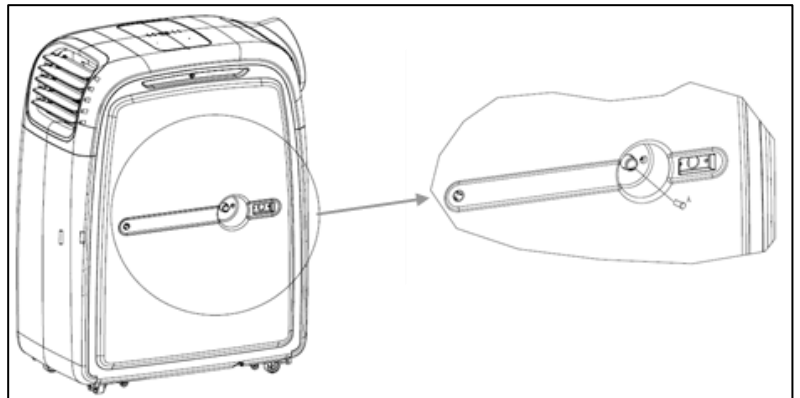
The Coolperfect 180 is a mobile air conditioning/heater/dehumidifying unit that can be moved from room to room. Install as follows:

- Remove all packaging material, keep it away from children and ensure that the unit remains in an upright position.
- Before use, check that all accessories are present and that there is no damage to the accessories or the unit itself. Do not use a damaged unit; take it back to your supplier!
- Place the unit on a sturdy, flat, dry and horizontal base near an electrical socket and a discharge point for hot air, e.g. a window that can be opened slightly. Make sure that the appliance has at least 50 cm at the front and sides free space and take into account all instructions from the safety instructions.



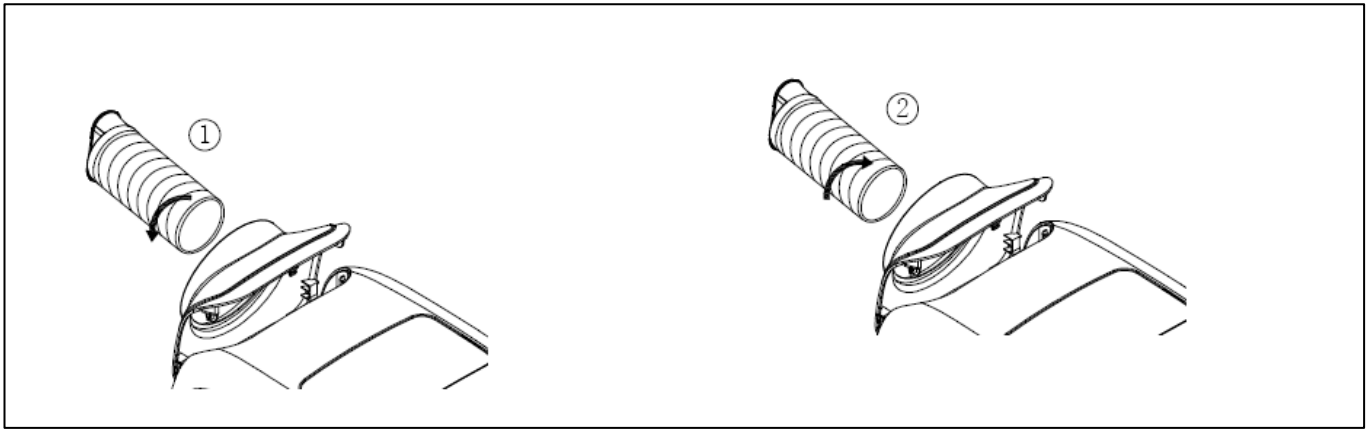
### Dehumidification

- To **dehumidify** you now connect a water discharge hose to the water drain connection (high) (see image). You lead this hose to a bucket or drain. The hose cannot go upwards! Remove the sealing cap before you connect the hose. Store the sealing cap carefully, you need it for the cooling function.

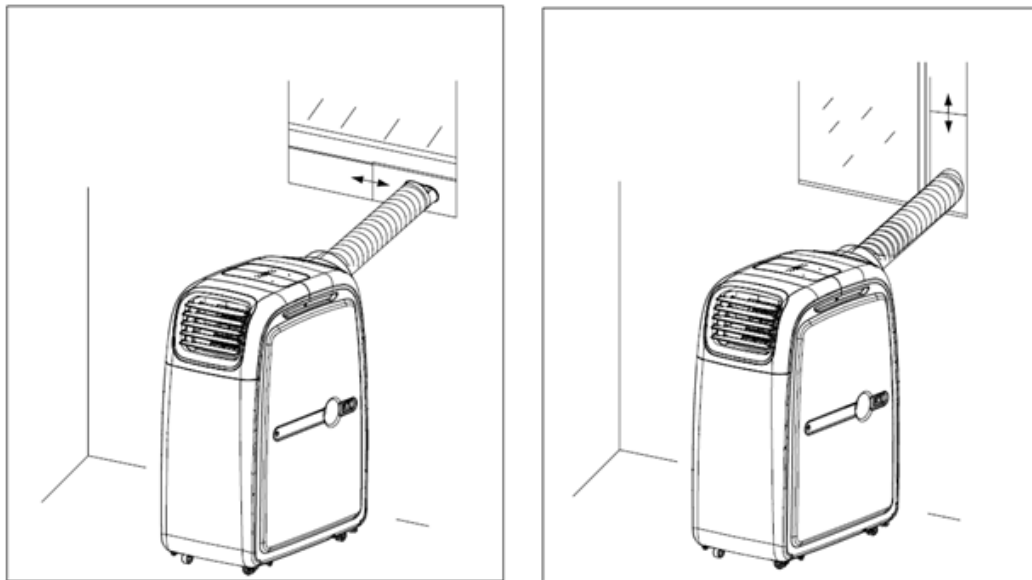


### Cool

- To cool you do not need to connect a water discharge hose.
- Check if the sealing caps of the water drain connections are in place.
- Attach the air discharge hose before you put the device into use.
- Rotate the air discharge hose in the direction of arrow 1 and you attach it to the device. By rotating in the direction of arrow 2 you again remove the air discharge hose.
- Rotate the other end of the air discharge hose in the connection piece of the hose.



- Place the window beam fittingly in the opening of the window, see image. The length of the window beam is adjustable from 76.5 to 123 cm.
- Attach the other end of the drain hose to the opening in the window panel in order to direct the hot air to be discharged.



- You can also hang the outlet hose out of an open window; this method is less efficient however.
- Avoid bends or pinches in the pipe. These will lead to a build-up of damp, waste air which can cause leaks, overheating or lead to the air conditioning unit switching off.

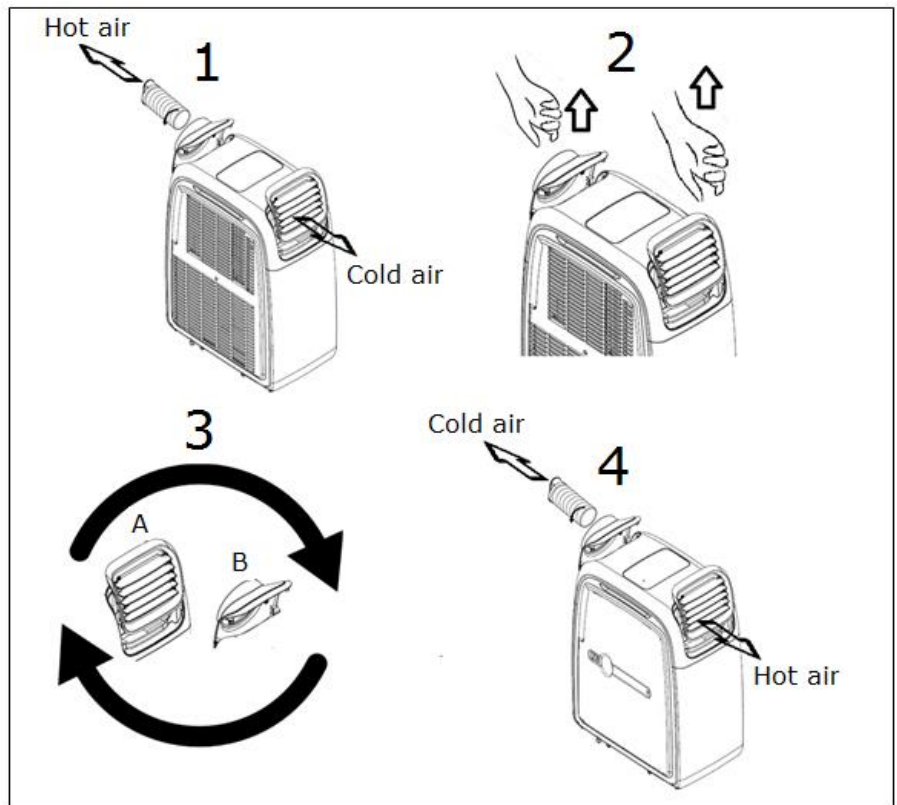
### Heating

- Switch over to heat A (air grille connection) and B (hose connection) (see fig.)
- Reattach the air exhaust hose to the hose connection (B).
- Attach the other end of the drain hose to the opening window beam, to direct the air to be discharged.
- You can also hang the drain hose without a window beam from an open window; however, this method is less effective.
- Attach the other end of the drain hose to the opening in the opening window bar, in order to direct the hot air to be discharged.

- Prevent kinks or bends in the drain hose. This causes accumulation of ejected humid air, which may result in leakage, overheating or shutdown of the heater.

- **Please note:** this device is in the first place an air conditioner. The appliance can heat when the ambient temperature is not lower than 7°C, otherwise the appliance will freeze internally.

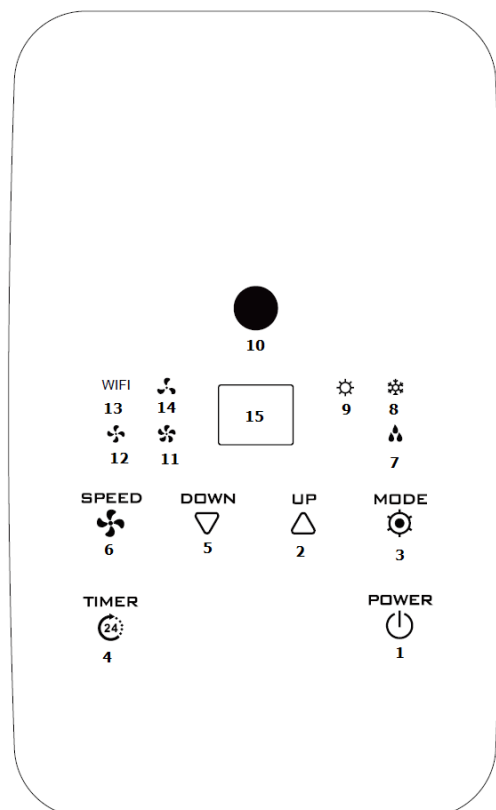
- **Warning!** Do not use your air conditioner before it is installed according to the instructions described above!
- **Warning!** Ensure that no water can enter the device!
- **Warning!** The length of the drain pipe is specially adapted to the technology of this device. Therefore do not replace it, and do not extend it with its own hose, as this can negatively affect the functioning of the appliance. The hose can be stretched, but in order to achieve an optimal effect you should keep the length as short as possible.
- **Remember your burglary prevention!**



## Operation

### Description of the control panel

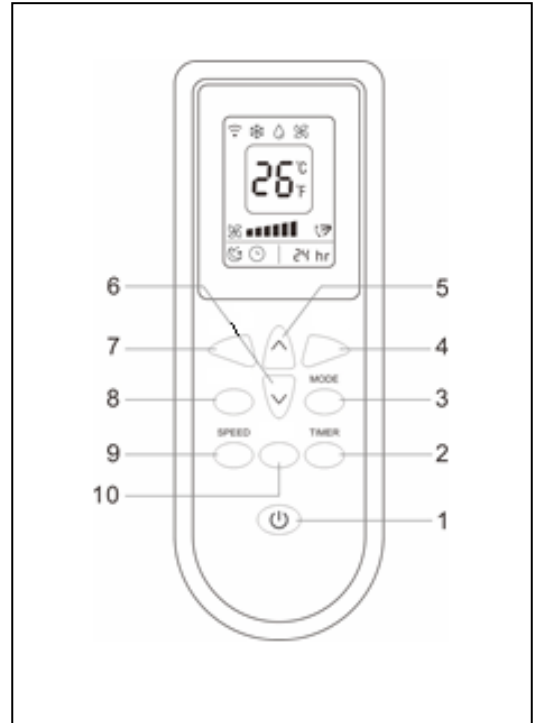
1. On/Off button
2. Higher temperature button
3. Function switch mode button
4. Timer button
5. Lower temperature button
6. Fan speed button
7. Dehumidifying function light
8. Cooling function lamp light
9. Heating function light
10. Signal reception screen light
11. Fan speed medium light
12. Fan speed high light
13. Wi-Fi light
14. Fan speed low light
15. Display



### Description of the remote control

( batteries not included )

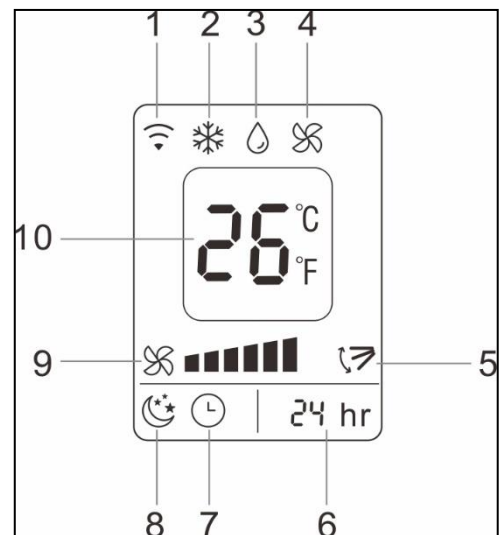
1. On/Off button
2. Timer On/Off
3. Function selection mode
4. No function
5. Higher temperature
6. Lower temperature
7. No function
8. No function
9. Fan speed button
10. No function



**Attention!** The display of the remote control does **not** change if you control the air conditioner using the control panel on the air conditioner! Therefore, the display of the air conditioner can show a different setting than the one on the display of the remote control. The display on the air conditioner takes precedence and therefore, the setting on the display on the air conditioner will be carried out.

### Description of the remote control LED display

1. Wireless signal reception
2. Cooling function
3. Dehumidifying function
4. Fan function
5. Not on the Coolperfect
6. Set time using the timer
7. Timer On/Off
8. Not on the Coolperfect
9. Fan speed
10. Temperature display



The control panel and the remote control have basically the same buttons. Insert 2 batteries (AAA-1.5V) in the battery compartment at the back on the remote control (Batteries not included).

Before using the air conditioner, check:


- That it has been installed according to safety instructions
- That it is not damaged or broken

- That the electrical socket that you wish to use has the same voltage as is given on the unit's specification plate (220-240V / 50Hz)
- That no other devices are connected to the same socket


If this has all been checked, you can insert the plug into the socket.

- Switch the device on using the Power button. The display shows the last set temperature.


### 1. Cooling function

- Press on Mode until the Cool light  shows on the display.
- Set the desired temperature using the Temp▲/Temp▼ button.
- The display shows the set temperature. The temperature can be set to between 16 and 31°C.
- Maintain an interval of at least 3 minutes between each on and off.

### 2. Dehumidifying function

- Press on Mode until the Dry light  shows on the display.
- Display shows <CO>: continuous dehumidification.
- Check that the water outlet (high) is correctly connected.
- The display automatically shows 2°C under room temperature.
- The temperature cannot be changed.
- The fan speed is set to low automatically.
- Maintain an interval of at least 3 minutes between each on and off.

### 3. Heating function

- Press on Mode until the Heat light  shows on the display.
- Set the desired temperature using the Temp▲/Temp▼ button.
- The display shows the set temperature. The temperature can be set to between 16 and 31°C.
- Maintain an interval of at least 3 minutes between each on and off.

### 4. Timer function

Automatic start:

- First set at which temperature and in which mode (cooling, dehumidifying or heating) you want the air conditioner to start.
- Switch off the air conditioner using the <On/Off> button. Now the air conditioner is in the stand-by position.
- Press the <Timer> button.
- Using the <Up> and <Down> buttons, set the number of hours after which the air conditioner has to start (1-24 hours).
- Press the <Timer> button once again. The displays of the air conditioner *and* the remote control show the set number of hours.  
The air conditioner will automatically start with the entered settings after the lapsing of the set number of hours.

Automatic stop:

- Press the <Timer> button while the air conditioner is operating.

- Using the <Up> and <Down> buttons, set the number of hours after which the air conditioner has to stop (1-24 hours).
- Press the <Timer> button once again. The displays of the air conditioner *and* the remote control show the set number of hours. The air conditioner will automatically stop after the lapsing of the set number of hours.

### LED display

The display shows the configured temperature or the timer settings. The display also shows the error codes, see further on in this manual.

### Operation via the app

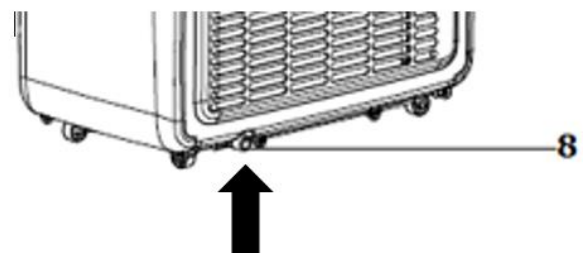
The Coolperfect can, via Wi-Fi, also be operated with an app. See the separate app instruction for this.

### General remarks

- When you start the Coolperfect and opt for a specific function or change function, the ventilator will work but the compressor will not start immediately: the latter to protect the internal components. The symbol that belongs to the configured function blinks on the display, a sign of the 'waiting mode'. This can last 3 to 4 minutes.
- The horizontal fins in front of the exhaust opening can be adjusted manually to change the exhaust direction.
- In case of prolonged strong cooling, ice accretion can occur on the interior of the Coolperfect. You notice this because the device performs less. To solve this you switch off the device and give it time to defrost.
- When the required cooling or heating temperature has been attained, the Coolperfect will continue ventilating but the compressor discontinues operating.

### Water outlet by cooling

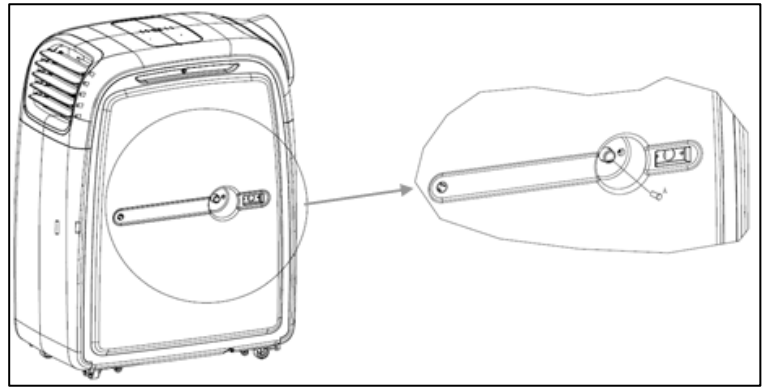
The air conditioner extracts water from the air during cooling. Under normal conditions, this water evaporates and is discharged to the outside together with the warm air. In extreme conditions, any excess water is collected in the air conditioner's water reservoir. When this internal water reservoir is full, the air conditioner will automatically stop and code E2 or E4 appears on the display. Switch off the air conditioner, pull the plug out of the wall socket and empty the water reservoir by removing the interior *and* exterior cap from the water drain at the bottom (see illustration). Empty the water reservoir in a pit or a receptacle. If necessary, connect a water discharge hose. Do not forget to place both caps back into the water drain.



Subsequently, you can use the air conditioner again.

### Water outlet dehumidifying

When **dehumidifying**, more water is removed from the air. This is why you must connect a hose to the water drainage connection (high) during dehumidifying and run this to a drain (at a lower point).



## **Safety**

The Coolperfect 180 is equipped with an overheating safeguard that switches the unit off if it overheats. If this should occur, you must remove the plug from the socket and leave the equipment to cool for at least 30 minutes. Remove the cause of overheating - has the device been (partially) covered? Is it too close to a wall or another obstacle, preventing it sucking in or dispelling sufficient air?

You can then use the device normally again but keep an eye on it for the first 30 minutes to ensure there are no further problems. If the device is showing signs of problems or the overheating recurs, even though there is no obvious assignable cause, ask your supplier or a recognised electrician to check/repair the unit.

## **Cleaning and maintenance**

**Note!** Before cleaning or carrying out maintenance work on the air conditioning unit, always switch off and remove the plug from the socket! Regular cleaning is vital in order to keep the unit in good working order!

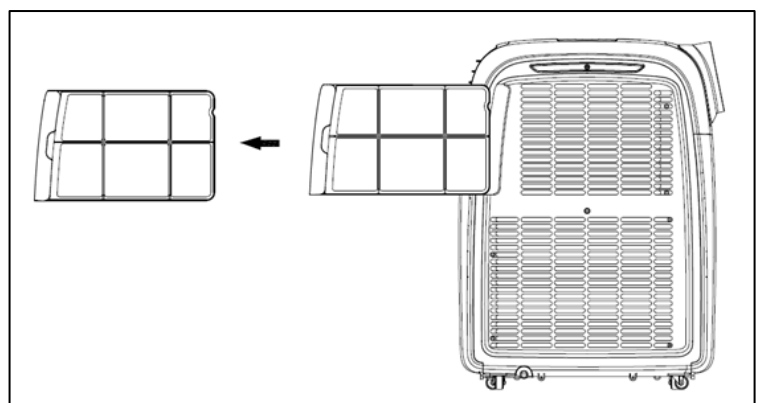
### Cleaning the housing

Use a soft, damp cloth to wipe the housing.

Never use aggressive cleaning products, petrol, detergent, chemically-impregnated cloths or other cleaning solutions. These could damage the housing. Never spray the unit and ensure that water never penetrates the device! Dry the unit with a soft cloth.

### Cleaning the filter

Clean the filter once every two weeks; a unit with a dirty filter will never work properly. The filter can be found behind the air inlet grilles on the side. You can easily open these grilles and remove the filter. Use a vacuum cleaner or gently beat the filter to remove loose dust and dirt. Rinse the filter with tepid water (not hotter than 40°C) with a mild, neutral cleaning product. Let the filter dry thoroughly in the shade before



replacing in the unit. Take care! Never use the air conditioning unit without the filter!

### Cleaning of radiator

Clean the radiator behind the filter carefully with, potentially, the brush of the vacuum cleaner.

### End of season cleaning

If the device is to be stored for a long period, you must take the following measures!

- Open the water drain and completely remove the condensed water. Let the unit run for several hours, so that the air conditioning is dry on the inside.
- Then switch the air conditioning unit off and remove the plug from the socket.
- Clean the filter and reposition them or replace with a new one.
- Unscrew the waste pipe from the device in order to prevent damage.
- Pack the air conditioning unit in its original packaging or in a plastic bag and place in a dry place for storage. Place a heavy object on the unit.
- Remove the batteries from the remote control.
- Do not store the device in a room smaller than 15m<sup>2</sup>.

## **Troubleshooting and Error codes**

### Troubleshooting

*The unit does not start if I press the ON/OFF button*

- Is the plug in the socket?
- Is the earth leakage circuit breaker engaged? No power?
- Is the water tank full? Empty it.
- The room temperature is lower than the set temperature; amend the set temperature.

*The unit doesn't seem to be very effective*

- Measure the outlet temperature; this must be approx. 10° cooler than room temperature.
- Is there direct sunlight? Shut the curtains.
- Are windows or doors open? Shut them.
- Are there too many people in the room? They produce heat!
- Is the space too big?
- Is there an object in the room that is generating (a great deal of) heat? Switch it off or remove it.
- Is the filter dusty or covered in dirt? Clean it.
- Is the air inlet or outlet (hose) blocked? Make sure there is free air flow.

*The unit is making a noise*

- Is the surface underneath the machine sturdy and even?
- The flow of coolant in the unit also produces a little noise. This is perfectly normal.

*The unit switches itself off*

- The overheating safeguard may have switched the unit off. See 'Safety'

*The device is on Fahrenheit instead of Celsius*

- The air conditioner shows the temperature in Fahrenheit instead of Celsius. Simultaneously, press the <Up> and <Down> buttons to toggle between Fahrenheit and Celsius display.

Error codes

Error code	Cause	What to do
E0	Error temperature sensor	Have it replaced. The unit works without temperature setting.
E2/E4	Wasser tank is full	Switch off the appliance and manually empty both water reservoirs. Subsequently, switch on the appliance.
E3	Coil sensor error	The coil sensor is open or of short circuit, but it does not affect the normal use.

**Warning:** Never attempt to repair the device yourself!

**Removal**



In the EU this symbol indicates that this product may not be disposed of as ordinary household waste. Old equipment contains valuable materials, suitable for recycling. These materials should be made suitable for reuse in order to prevent any adverse effects to health and the environment caused by unregulated waste collection. Therefore, please make sure that you bring old equipment to a designated n point. Alternatively, contact the original supplier, who can make sure that as many of the components as possible can be recycled.

## Merci

Merci d'avoir choisi un climatiseur / déshumidificateur EUROM. Vous avez fait un bon choix! Nous espérons que cela fonctionnera à votre entière satisfaction. Pour tirer le meilleur parti de votre climatiseur / déshumidificateur, il est important que vous lisiez et compreniez attentivement ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité; ils sont mentionnés pour vous protéger et protéger votre environnement!

Ensuite, conservez le manuel d'utilisation pour référence future. Conservez également l'emballage: c'est la meilleure protection pour votre climatiseur / déshumidificateur pendant le stockage hors saison. Et si vous transférez le climatiseur / déshumidificateur à quelqu'un d'autre, veuillez fournir le manuel d'utilisation et l'emballage.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau climatiseur / déshumidificateur.

Eurom  
Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden (NL)  
info@eurom.nl  
www.eurom.nl

Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin. Néanmoins, nous nous réservons le droit d'optimiser ce manuel à tout moment et de le modifier techniquement.

---

## Déclaration symbole



- **Cet appareil est rempli de gaz propane R290. Respectez scrupuleusement les instructions du fabricant concernant l'utilisation et les réparations!**
- **Avant utilisation, lisez attentivement et entièrement le présent manuel d'utilisation.**
- **N'installez, n'utilisez ou ne stockez pas l'appareil dans un espace de moins de: 15m<sup>2</sup> Coolperfect 180**

## Caractéristiques techniques

Type	Coolperfect 180
Capacité de refroidissement	18000 BTU/heure 5200 Watt
Capacité de chauffage	3800 Watt
Consommation électrique maxi Refroidissement Chauffage	2000 Watt 1950 Watt
Déplacement d'air maxi	480 m <sup>3</sup> /heure
Tension de raccordement	220-240V~50Hz
Niveau sonore	Sound Power Level 65 dB(A) Sound Pressure Level 55 dB(A)
Liquide de refroidissement	R290/235g
Degré de protection	IP24
Positions de ventilateur	3
Température de fonctionnement Refroidissement Chauffage	18-35°C 7-27°C
Fusible	T, 250V AC, 3,15A
Tuyau d'évacuation	Ø 150mmx1500mm
Poids net	34 kg
Dimensions	321x767x580mm

Euromac B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.eurom.nl/declaration-of-conformity](http://www.eurom.nl/declaration-of-conformity).

Bande de fréquence Wi-Fi et Bluetooth : 2,4 ~ 2,4835 GHz

Puissance radioélectrique maximale transmise dans cette (ces) bande(s) de fréquence :

Wi-Fi : 17,5 dBm

Bluetooth : 6,5 dBm

## **Avvertissements obligatoires**

Veillez à lire et assimiler les consignes de sécurité. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures et/ou des dommages et annule la garantie EUROM.

- Lisez attentivement toutes les instructions de sécurité avant toute utilisation et conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.
- Ce dispositif peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'ils fassent l'objet d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation du dispositif en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le dispositif.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le dispositif doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Le dispositif contient un fusible anti-déflagrant en céramique T, 250 V AC 3,15A.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



### **AVERTISSEMENT**

Cet appareil est rempli de gaz propane inflammable, le réfrigérant R290. Il existe un risque d'incendie si le R290 fuit et est exposé à une source d'inflammation. Assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. Une fuite est difficile à détecter car le R290 est inodore et plus lourd que l'air. Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes de la pièce, ventilez la pièce et contactez le service d'incendie local pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.

## **Informations spécifiques pour les dispositifs utilisant du gaz réfrigérant R290. Lisez attentivement tous les avertissements.**

- Le R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives européennes sur l'environnement.
- La conformité aux réglementations nationales en matière de gaz doit être respectée.
- Ce dispositif contient 235 g (voir l'étiquette d'homologation au dos de l'unité) de gaz réfrigérant R290. Ce gaz est hautement inflammable et peut nuire à la santé et à l'environnement s'il n'est pas manipulé correctement.
- Le dispositif doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce sans source d'inflammation activée (par exemple flammes nues, appareil à gaz activé ou chauffage électrique activé).
- Le dispositif doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 15 m<sup>2</sup>.
- Nous vous rappelons que les réfrigérants n'ont pas d'odeur perceptible – vous ne pouvez pas sentir une fuite de gaz réfrigérant!
- Prévoyez toujours de la ventilation dans la pièce où le dispositif est installé, utilisé et remisé. Les ouvertures de ventilation doivent toujours être librement perméables et ne doivent pas être obstruées.
- La zone dans laquelle se trouve le dispositif doit être construite de manière à éviter tout risque d'accumulation de gaz réfrigérant en cas de fuite de gaz réfrigérant.
- Le dispositif doit être installé, utilisé et rangé de manière à éviter tout défaut mécanique.
- Ne pas percer ou brûler.
- Évitez tout contact avec le réfrigérant, ne percez aucune partie du circuit de réfrigération et ne mettez pas le feu au dispositif.
- Les conduits raccordés à un dispositif ne doivent pas contenir de source d'inflammation potentielle.
- N'utilisez aucun autre moyen que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer.
- Pour le dégivrage et le nettoyage du dispositif, n'utilisez pas d'outils autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Toute personne intervenant sur le circuit de réfrigération doit posséder la certification appropriée délivrée par un organisme accrédité garantissant la compétence dans la manipulation de fluides frigorigènes selon une évaluation spécifique reconnue par les associations de l'industrie.

- Les réparations doivent être effectuées conformément aux recommandations du fabricant. Les interventions d'entretien et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision d'un individu qualifié dans l'utilisation de réfrigérants inflammables. Ce dispositif utilisant des réfrigérants R290, un manuel d'entretien et d'utilisation pour ce dispositif est disponible sur demande. Il est strictement interdit aux utilisateurs finaux de charger eux-mêmes le réfrigérant. Le réfrigérant ne peut être chargé ou déchargé que par du personnel spécialisé et certifié.

## **Instructions générales de sécurité**



### **AVERTISSEMENT RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

- Ne branchez l'appareil que si la tension secteur de la prise correspond aux spécifications de la plaque signalétique.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du secteur en cas de panne.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente un dommage visible ou si le cordon d'alimentation ou la fiche sont défectueux.
- N'utilisez pas le climatiseur avec un appareil qui met automatiquement en marche le climatiseur, tel qu'une minuterie, un variateur ou tout autre appareil, ou avec un système de télécommande séparé.
- Évitez de tirer sur le cordon d'alimentation, de le tordre, de le modifier ou de l'immerger dans l'eau. Toute traction au niveau du cordon d'alimentation ainsi que toute utilisation abusive du cordon d'alimentation peuvent endommager l'appareil et provoquer un choc électrique.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains mouillées. Ne touchez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.
- Ne retirez jamais la fiche d'alimentation de la prise en tirant par le cordon d'alimentation, saisissez toujours la fiche d'alimentation.
- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour déplacer l'appareil.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement.

- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne le disposez pas sur des bords tranchants.
- Ne mettez pas le cordon d'alimentation en contact avec des pièces chaudes.
- Le dispositif se destine exclusivement à une utilisation intérieure.
- N'utilisez pas le dispositif si une partie quelconque est sale ou humide.
- N'utilisez pas fonctionner ou n'éteignez pas le dispositif en insérant ou en retirant la fiche d'alimentation. Ceci peut provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la production de chaleur.
- N'utilisez pas le dispositif (suivez ces précautions) :
  - Près d'une source de feu.
  - Dans une zone où de l'huile est susceptible de se répandre.
  - Dans une zone exposée à la lumière directe du soleil.
  - Dans une zone où de l'eau est susceptible de se répandre.
  - Près d'une source d'eau, comme un évier, une baignoire, une buanderie, une douche ou une piscine.
  - Près de ou dans un environnement poussiéreux et sale, tel qu'un chantier.
  - Près de gaz, matériaux, liquides ou fumées inflammables, comme un spray insectifuge, une bouteille de gaz ou des tuyaux de gaz.
  - Près d'une source de chaleur, d'une source d'inflammation ou d'un feu ouvert, comme des cigarettes et des appareils électriques à étincelles.
- Évitez d'utiliser des bombes aérosols à proximité du produit.



**AVERTISSEMENT**  
**RISQUE D'INCENDIE !**

- Ne touchez pas les parties chaudes du dispositif avec les doigts nus pendant son fonctionnement. Signalez également les dangers aux autres utilisateurs !
- Pour éviter tout risque d'incendie, le climatiseur ne doit pas être recouvert.
- Placez le dispositif en respectant un dégagement minimal de 50 cm sur chaque côté (dessus et 360° autour).
- Débranchez le dispositif si vous entendez des bruits étranges, si vous sentez une odeur inhabituelle ou si vous voyez de la fumée.

- Ne laissez pas le dispositif sans surveillance pendant son fonctionnement.



### **AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE BLESSURE ET DE DOMMAGE !**

- N'introduisez jamais vos doigts ou des objets dans les entrées ou les sorties d'air. Prenez soin d'avertir les enfants de ces dangers. Attirez l'attention des enfants en particulier sur ce danger.
- Gardez les cheveux longs à l'écart du dispositif. Ceux-ci peuvent être aspirés par les entrées d'air.
- N'utilisez pas le dispositif s'il est couché, penché, suspendu ou incliné.
- Disposez le dispositif sur une surface de travail facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable.
- Le dispositif repose sur des roulettes. Assurez-vous qu'il se trouve toujours sur une surface plane et qu'il ne peut pas rouler.
- Maintenez le dispositif en position verticale pendant le transport et le rangement pour que le compresseur soit correctement positionné.
- Lorsque vous déplacez le dispositif, éteignez et débranchez toujours l'alimentation, puis déplacez lentement le dispositif.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.
- Lorsque vous n'utilisez pas le dispositif, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement survient, éteignez toujours le dispositif et retirez la fiche d'alimentation de la prise. Notez que certaines parties du dispositif peuvent encore être chaudes après son arrêt.
- Pour des raisons de sécurité, ne quittez pas la maison avec les fenêtres ouvertes pour laisser l'air chaud sortir du dispositif.



### **AVERTISSEMENT**

- Empêchez toute éclaboussure d'eau sur ou dans l'appareil.
- N'immergez aucune partie de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'insérez jamais les doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations ou contraintes mécaniques.



### **PRUDENCE**

Assurez-vous que l'appareil reste en position verticale à tout moment. En revanche, si l'appareil ou une partie de celui-ci a été disposé horizontalement, attendez 24 heures avant de l'utiliser.



### **PRUDENCE**

Ne couvrez pas l'appareil pendant son utilisation. Pour réduire le risque d'incendie, maintenez les textiles, rideaux, toiles de tente et autres matériaux inflammables à une distance minimale de 50 centimètres de l'appareil.

- Si des pièces sont endommagées, contactez le revendeur ou un atelier de réparation agréé.
- En cas de dommage, éteignez le climatiseur, débranchez l'alimentation électrique et contactez le revendeur ou un atelier de réparation agréé.
- Dans tous les cas, le cordon d'alimentation doit être solidement relié à la terre.
- Pour éviter tout risque de danger, éteignez le climatiseur et débranchez l'alimentation électrique si le cordon d'alimentation est endommagé. Il doit être remplacé par le revendeur ou un atelier de réparation agréé.

## **Informations sur les piles**



### **AVERTISSEMENT**

À tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, elles peuvent causer des blessures et entraîner la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez un médecin immédiatement.



## **AVERTISSEMENT**

Le remplacement incorrect de piles peut entraîner une explosion. Remplacez les piles uniquement par des piles du même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

- Une mauvaise manipulation des piles peut provoquer un incendie, des explosions, des fuites de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !
- Ne jetez pas les piles au feu et ne les soumettez pas à des températures élevées.
- N'ouvrez pas, ne déformez pas et ne court-circuitez pas les piles (risque de fuite des substances qu'elles contiennent).
- N'essayez pas de recharger les piles. Seules les piles portant la mention « rechargeable » peuvent être rechargées. Il existe un risque d'explosion !
- Retirez toujours les piles rechargeables du dispositif pour les recharger.
- Testez régulièrement les piles. Les fuites de produits chimiques peuvent endommager le dispositif à long terme. Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez des piles endommagées ou qui fuient.
- Risque de brûlure chimique ! Portez des gants de protection.
- Les produits chimiques s'échappant d'une pile peuvent provoquer des irritations de la peau.
- En cas de contact avec la peau, rincez abondamment à l'eau. Si les produits chimiques sont entrés en contact avec les yeux, rincez-les toujours à l'eau, ne les frottez pas et consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez pas de piles ou de piles rechargeables de types différents et ne mélangez pas piles usagées et piles neuves.
- Insérez toujours les piles en respectant la polarité (risque d'explosion).
- Retirez les piles du dispositif si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée ou que vous le rangez.
- Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.

- Prenez toujours la bonne taille et le bon type de pile pour l'utilisation prévue. Les informations fournies avec le dispositif pour vous aider à choisir les bonnes piles doivent être conservées à titre de référence.
- Nettoyez les contacts des piles ainsi que ceux de l'équipement avant d'installer les piles.
- Retirez sans tarder les piles usagées et éliminez-les de manière respectueuse de l'environnement.
- Ne pas démonter de piles.
- Si le couvercle du compartiment à piles ne se ferme pas correctement, n'utilisez plus la télécommande et conservez-la hors de portée des enfants.
- Évitez les conditions et températures extrêmes susceptibles d'avoir une influence sur les piles/piles rechargeables (par exemple en les plaçant sur des radiateurs ou en les exposant directement au soleil).

### Effet maximal

La surface maximale que ce climatiseur peut refroidir dépend de plusieurs facteurs. Les facteurs qui peuvent réduire la surface que le climatiseur peut refroidir sont, par exemple :

- Une température extérieure élevée
- Beaucoup et/ou de grandes fenêtres
- Toit plat
- Beaucoup de monde dans la pièce
- Beaucoup d'appareils électriques dans la pièce

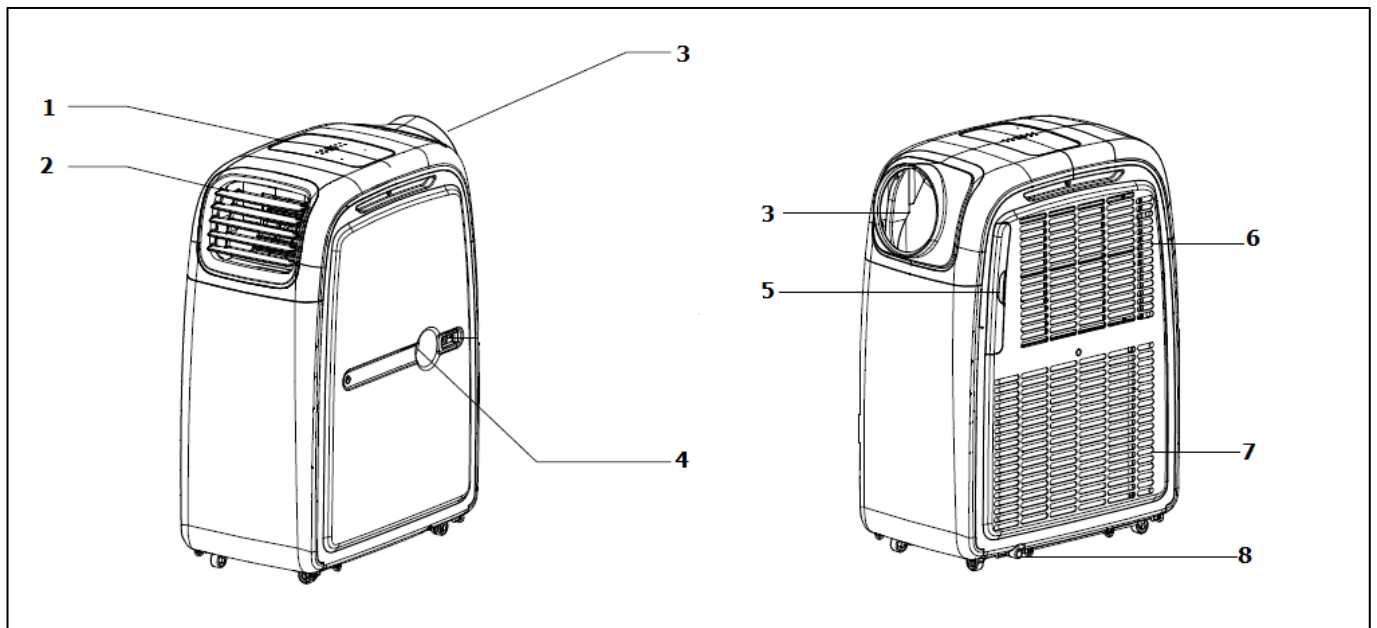
Lorsque ces facteurs sont moins présents (i.e. faibles charges de chaleur), le climatiseur peut refroidir une plus grande surface que lorsque ces facteurs sont plus présents (i.e. charges de chaleur élevées).

	Coolperfect 180 Wifi
Faibles charges de chaleur	58 m <sup>2</sup>
	160 m <sup>3</sup>
Charges de chaleur élevées	36 m <sup>2</sup>
	99 m <sup>3</sup>

- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans la lumière directe du soleil
- Fermez les fenêtres et les portes et gardez les rideaux ou les volets fermés pendant les heures les plus ensoleillées de la journée
- Veillez à la propreté de filtre

- Adaptez les réglages de température et de ventilation lorsque l'espace a atteint les conditions souhaitées.

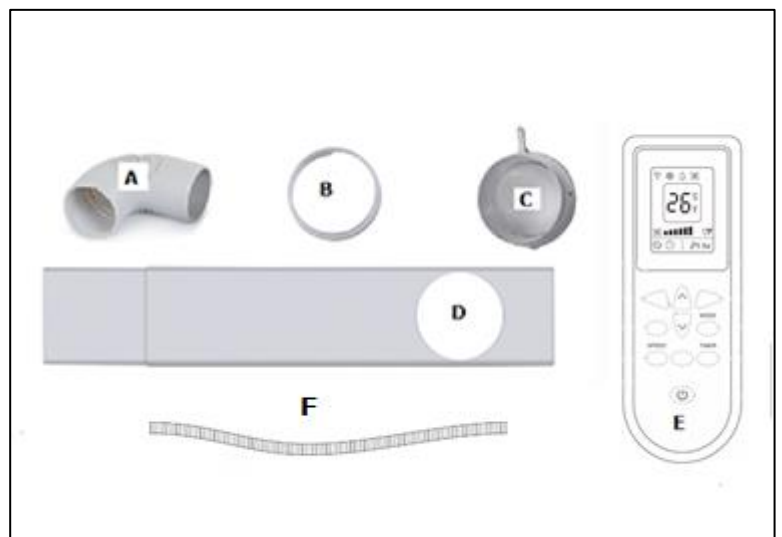
## Description



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Panneau de commande                 | 5. Filtre                            |
| 2. Froid sortie d'air                  | 6. Froid entrée d'air                |
| 3. Chaud sortie d'air                  | 7. Chaud entrée d'air                |
| 4. Raccordement de drain d'eau (haute) | 8. Raccordement de drain d'eau (bas) |

## Accessoires

- A. Tuyau d'évacuation air chaud
- B. Raccord barre de fenêtre
- C. Connexion murale
- D. Kit de fenêtre
- E. Télécommande  
( Piles non incluses )
- F. Tuyau de drainage



## Installation

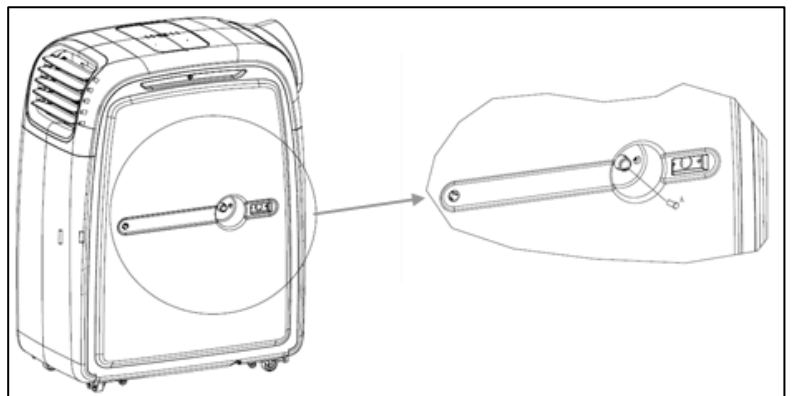
Le Coolperfect 180 est un climatiseur/chauffage/déshumidificateur mobile qui peut être déplacé d'une pièce à l'autre. Voici comment effectuer l'installation :

- Enlevez l'emballage, gardez-le loin des enfants et veillez à ce que l'appareil se trouve toujours en position debout.
- Avant utilisation, vérifiez que tous les accessoires sont présents et que l'appareil et les accessoires ne présentent pas de détériorations. Ne mettez pas en service un appareil endommagé, mais adressez-vous au revendeur!
- Posez l'appareil sur un sol solide, plat, sec et horizontal à proximité d'une prise de courant et d'une possibilité d'évacuation de l'air chaud, par exemple près d'une fenêtre qui peut être entr'ouverte. Assurez-vous que l'appareil a au moins 50 cm d'espace libre à l'avant et sur les côtés. Tenez compte de toutes les instructions figurant dans les consignes de sécurité.



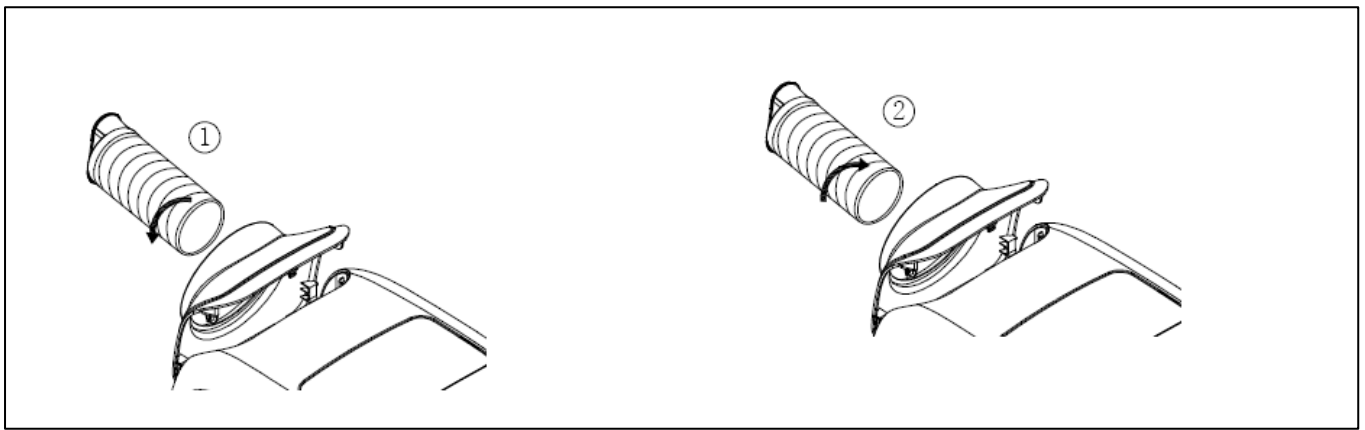
### Déshumidifier

- Pour **déshumidifier**, branchez à présent un tuyau de drainage sur l'évacuation d'eau (haute)(voir image). Ce tuyau doit être raccordé à un seau ou un siphon. Le tuyau ne doit pas remonter ! Retirez le bouchon de fermeture avant de brancher le tuyau. Conservez le bouchon de fermeture, vous en aurez besoin pour la fonction de climatisation.

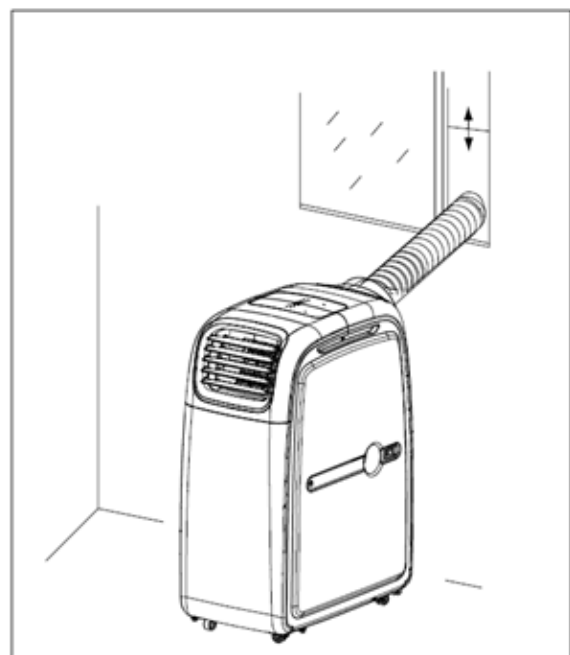
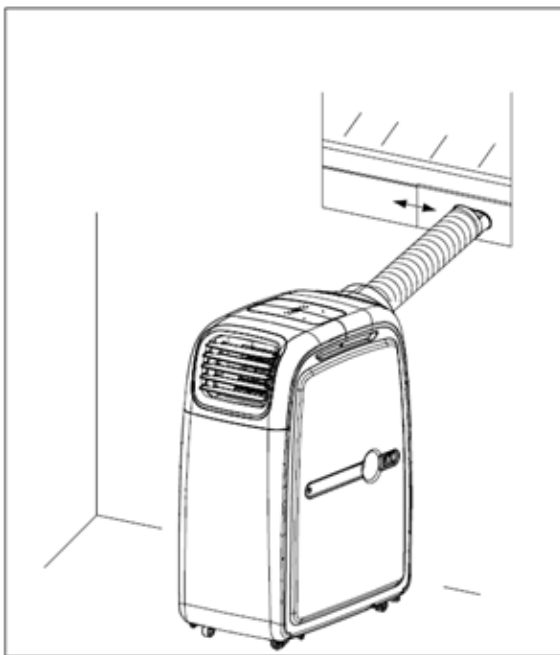


### Climatiser

- Pour **climatiser**, il n'est pas nécessaire de raccorder un tuyau d'évacuation d'eau.
- Vérifiez si les deux bouchons de fermeture du raccordement d'évacuation d'eau sont bien en place.
- Fixez le tuyau d'évacuation d'air avant de mettre l'appareil en service.
- Tournez le tuyau d'évacuation d'air dans la direction de la flèche 1 pour le raccorder à l'appareil. Pour retirer le tuyau d'évacuation d'air, tournez-le dans la direction de la flèche 2.
- Tournez l'autre extrémité du tuyau d'évacuation d'air dans le raccord du tuyau.



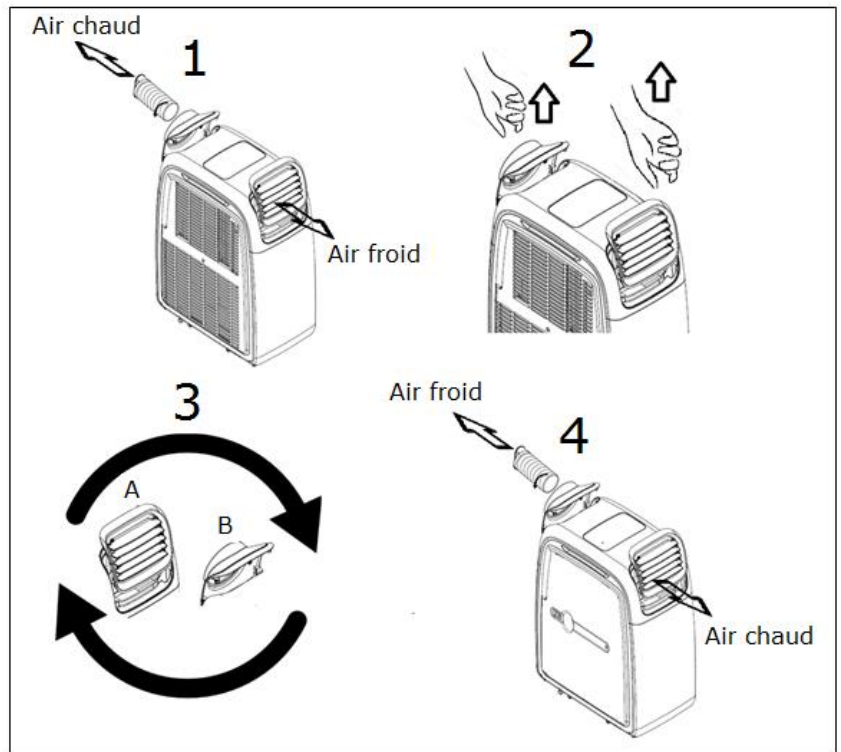
- Placez la barre de fenêtre sur toute la largeur de l'ouverture de fenêtre, voir l'illustration. La longueur de la barre de fenêtre peut être réglée entre 67,5 et 123 cm.
- Fixez l'autre extrémité du tuyau de vidange à l'ouverture de la barre de la fenêtre d'ouverture afin de diriger l'air chaud à évacuer.



- Vous pouvez également laisser passer le tuyau d'évacuation par la fenêtre sans utiliser de barre de fenêtre, mais cette méthode est moins efficace.
- Le tuyau d'évacuation ne doit pas faire de coudes ou de flexions. Ceux-ci causent l'accumulation d'air humide éjecté, qui peut à son tour entraîné des fuites, la surchauffe ou l'extinction du climatiseur.

## Chauffage

- Commutez sur le chauffage A (raccord de la grille de ventilation) et B (raccord du tuyau) (voir fig.)
- Rebranchez le tuyau d'évacuation d'air au accord du tuyau (B).
- Fixez l'autre extrémité du tuyau de vidange à la poutre de la fenêtre d'ouverture afin de diriger l'air à évacuer.
- Vous pouvez également suspendre le tuyau de vidange sans fenêtre à une fenêtre ouverte; Cependant, cette méthode est moins efficace.

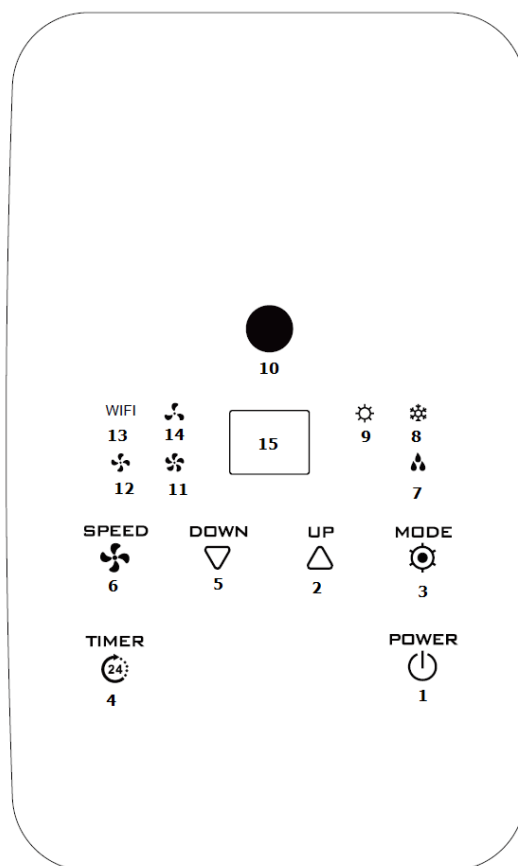


- Fixez l'autre extrémité du tuyau de vidange à l'ouverture de la barre de la fenêtre d'ouverture afin de diriger l'air chaud à évacuer.
- Évitez que le tuyau de vidange ne se plie ou se plie. Cela provoque une accumulation d'air humide éjecté, ce qui peut entraîner des fuites, une surchauffe ou l'arrêt du chauffage.
- **Remarque:** cet appareil est en premier lieu un climatiseur. L'appareil peut chauffer lorsque la température ambiante n'est pas inférieure à 7°C, sinon l'appareil gèlera intérieurement.
- **Attention !** N'utilisez pas votre climatiseur avant qu'il ne soit installé selon les instructions données ci-dessus !
- **Attention!** Évitez que de l'eau ne puisse pénétrer dans l'appareil !
- **Attention!** La longueur du tuyau de drainage est spécialement adaptée à la technologie de cet appareil. Par conséquent, ne le remplacez pas et ne le prolongez pas avec son propre tuyau, car cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appareil. Le tuyau peut être étiré, mais pour obtenir un effet optimal, vous devez garder la longueur la plus courte possible.
- **N'oubliez pas votre prévention des intrusions!**

## Fonctionnement

### Description du panneau de commande

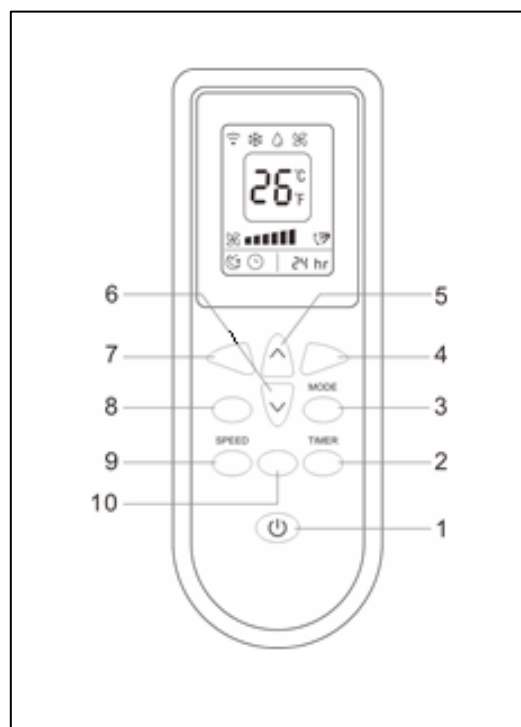
1. Touche marche/arrêt
2. Touche augmentation de température
3. Mode changement de fonction touche
4. Minuteur touche
5. Touche baisse de température
6. Touche vitesse ventilateur
7. Fonction déshumidification témoin
8. Fonction refroidissement témoin
9. Fonction chauffage témoin
10. Fenêtre de réception de signal témoin
11. Vitesse du ventilateur moyenne témoin
12. Vitesse du ventilateur élevée témoin
13. Wifi témoin
14. Vitesse du ventilateur faible témoin
15. Affichage



### Description télécommande

( Piles non incluses )

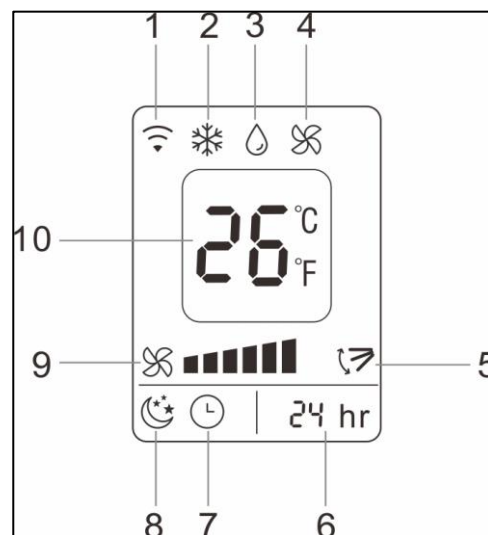
1. Touche marche/arrêt
2. Programmation marche/arrêt touche
3. Mode choix de fonction touche
4. Aucune fonction
5. Augmentation de température touche
6. Baisse de température touche
7. Aucune fonction
8. Aucune fonction
9. Touche vitesse du ventilateur
10. Aucune fonction



**Attention !** Si vous utilisez le climatiseur avec le panneau de contrôle situé sur le climatiseur, l'affichage de la télécommande ne change pas ! Il peut donc arriver que le climatiseur indique un paramétrage différent de l'affichage de la télécommande. L'affichage sur le climatiseur est déterminant, ce sont les fonctions qui s'affichent sur le climatiseur qui sont exécutées.

### Description affichage LED télécommande

1. Réception du signal sans fil
2. Fonction refroidissement
3. Fonction déshumidification
4. Fonction ventilateur
5. Pas sur Coolperfect
6. Temps réglé sur le minuteur
7. Programmation marche/arrêt
8. Pas sur Coolperfect
9. Vitesse ventilateur
10. Indication de température



Le panneau de commande et la télécommande ont principe les mêmes touches/boutons.


Au dos de la télécommande, insérez 2 piles (AAA-1,5V) dans le compartiment destiné à cet effet (piles non incluses).

Avant de mettre votre climatiseur en service, vérifiez :


- Que l'appareil est installé conformément aux consignes et instructions de sécurité
  - Qu'il ne présente pas de détériorations ou de défauts
  - Que la prise de courant que vous voulez utiliser délivre la tension figurant sur la plaque signalétique de l'appareil (220-240V / 50Hz)
  - Que d'autres appareils ne sont pas reliés à la même prise de courant
- Si tout est en ordre vous pouvez insérer la fiche dans la prise de courant.

➤ Allumez l'appareil avec la touche 'Power'. L'appareil indique la dernière température réglée.

#### 1. Fonction de refroidissement


- Appuyez sur la touche 'Mode' jusqu'à ce que le témoin  s'allume sur l'écran.
- Réglez la température souhaitée avec le bouton Temp▲/Temp▼.
- L'afficheur indique la température réglée. La température peut être réglée entre 16 et 31°C.
- Avec la touche Vitesse, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur (haute, moyenne ou basse).
- Gardez un intervalle d'au moins 3 minutes entre chaque marche/arrêt.

#### 2. Fonction de déshumidification

- Appuyez sur la touche 'Mode' jusqu'à ce que le témoin  s'allume sur l'écran.
- L'écran affiche <CO>: déshumidification continue.
- Contrôlez si l'évacuation d'eau est correctement raccordée.
- La vitesse du ventilateur ne peut pas être sélectionnée dans cette fonction.

- L'écran affiche automatiquement 2°C sous la température ambiante.
- Gardez un intervalle d'au moins 3 minutes entre chaque marche/arrêt.

### 3. Fonction de chauffage

- Appuyez sur la touche 'Mode' jusqu'à ce que le témoin  s'allume sur l'écran.
- Réglez la température souhaitée avec le bouton Temp ▲ / Temp ▼
- L'afficheur indique la température réglée. La température peut être réglée entre 15 et 25°C.
- Avec la touche Vitesse, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur (haute, moyenne ou basse).
- Gardez un intervalle d'au moins 3 minutes entre chaque marche/arrêt.

### 4. Fonction minuterie

Démarrage automatique:

- Réglez d'abord le mode (refroidissement, déshumidification, chauffage) et la température avec lesquels vous voulez faire démarrer le climatiseur.
- Eteignez le climatiseur au moyen du bouton <Marche/Arrêt>. Le climatiseur est désormais en veille.
- Appuyez sur le bouton <Timer>
- Avec les boutons <UP> et <Down>, réglez dans combien d'heures le climatiseur doit démarrer (1-24 heures).
- Appuyez encore une fois sur le bouton <Timer>. L'affichage sur le climatiseur et la télécommande montre le nombre d'heures réglé.  
Le climatiseur démarrera automatiquement avec les paramètres introduits, une fois le nombre d'heures réglé écoulé.

Arrêt automatique:

- Appuyez sur le bouton <Timer> d'un climatiseur en fonctionnement
- Avec les boutons <Up> et <Down>, réglez dans combien d'heures le climatiseur doit s'arrêter (1-24 heures).
- Appuyez encore une fois sur le bouton <Timer>. L'affichage sur le climatiseur et la télécommande montre le nombre d'heures réglé.  
Le climatiseur s'arrêtera automatiquement une fois le nombre d'heures réglé écoulé.

### Afficheur LED

L'afficheur indique la température réglée ou le réglage de la minuterie. L'afficheur indique également les codes d'erreur, voir plus loin dans ce manuel.

### Fonctionnement avec l'appli

Le Coolperfect peut également être utilisé avec une appli moyennant une connexion Wifi. Voir à cet effet les instructions spéciales pour l'appli.

### Remarque générales

- Lorsque vous allumez le Coolperfect et que vous sélectionnez une fonction ou que vous changez de fonction, le ventilateur se mettra en marche, mais pas le compresseur afin de protéger les composants internes. Le symbole sur l'afficheur,

correspondant à la fonction actionnée, clignote et indique que l'appareil est « attente ». Ceci peut durer de 3 à 4 minutes.

- Les ailettes horizontales de la sortie de soufflage peuvent être réglées à la main afin de modifier la direction du soufflage.
- En cas de climatisation prolongée et à haute puissance, de la glace peut se former et se déposer à l'intérieur du Coolperfect. Vous pouvez remarquer la présence de glace quand l'appareil fonctionne moins bien. Pour éliminer la glace, éteignez l'appareil et prenez le temps nécessaire pour que la glace puisse fondre.
- Lorsque la température de climatisation ou de chauffage est atteinte, le Coolperfect continue de fonctionner, mais le compresseur s'arrête.

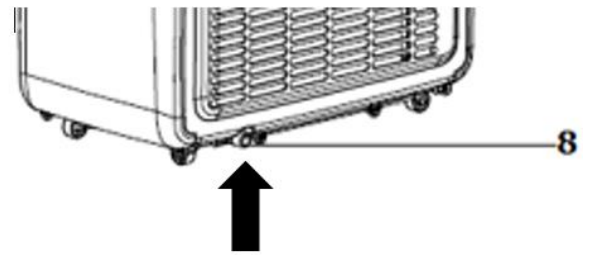
## Évacuation d'eau

### Évacuation d'eau climatisation

Pendant le refroidissement, le climatiseur élimine l'eau dans l'air. Dans des conditions normales, cette eau s'évapore et elle est évacuée vers l'extérieur avec l'air chaud. Dans des conditions extrêmes, l'excédent éventuel d'eau est récupéré dans un réservoir situé dans le climatiseur.

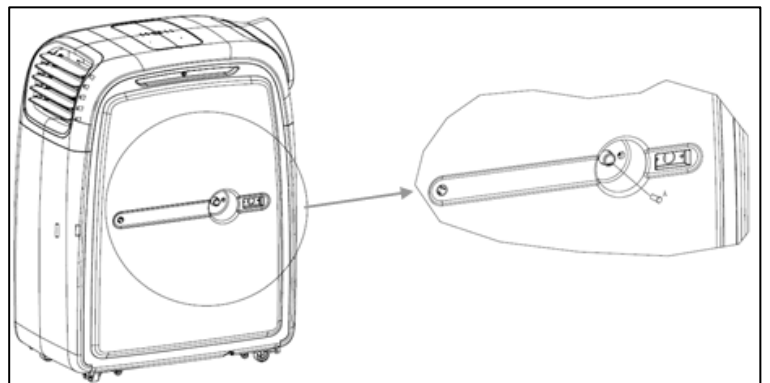
Lorsque ce réservoir interne est plein, le climatiseur s'arrête automatiquement et le code E2 ou E4 s'affiche. Eteignez alors le climatiseur, retirez la fiche de la prise de

courant et videz le réservoir d'eau en retirant le bouchon intérieur et extérieur du point d'évacuation d'eau du bas (voir ill.). Videz le réservoir d'eau dans un puits ou dans un bac de récupération. Si nécessaire, raccordez un tuyau d'évacuation d'eau. N'oubliez pas de remettre en place les deux bouchons du point d'évacuation d'eau. Vous pouvez ensuite remettre le climatiseur en service.



### Évacuation d'eau déshumidification

Pendant la déshumidification le volume d'eau extrait de l'air est plus élevé. Cela signifie qu'un tuyau doit être raccordé à l'évacuation d'eau (haute) et que ce tuyau doit mener à une évacuation (située plus bas) (drainage continu).



## Sécurité

Le Coolperfect 180 est équipé d'une sécurité thermique qui éteint l'appareil en cas de surchauffe. En cas d'arrêt dû à une surchauffe, vous devez retirer la fiche de la prise de courant et laisser l'appareil se refroidir pendant au moins 30 minutes.

Éliminez également la cause de la surchauffe : l'appareil était-il (partiellement) recouvert ? Se trouve-t-il trop près d'un mur ou d'un autre obstacle empêchant l'aspiration ou le soufflage d'un volume d'air suffisant ?

Vous pouvez ensuite remettre l'appareil en service, mais surveillez-le de près pendant les 30 premières minutes afin de vous assurer qu'aucune anomalie de fonctionnement ne se présente. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de nouvelle activation de la sécurité thermique sans cause visible, contactez votre fournisseur ou un électricien agréé pour contrôle / réparation.

## Nettoyage et entretien

**Attention !** Avant toute intervention de nettoyage ou d'entretien du climatiseur, vous devez toujours éteindre l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant ! Pour garder le climatiseur en bon état, vous devez le nettoyer régulièrement !

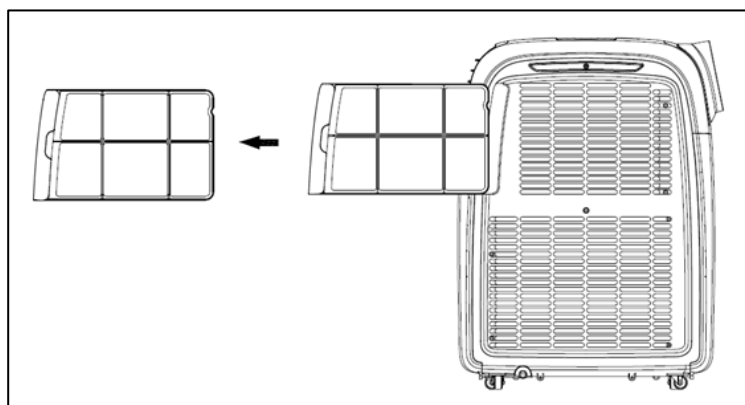
### Nettoyage de l'extérieur

Utilisez un chiffon doux et humide pour essuyer l'extérieur.

N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs, d'essence, de produits de lessive, de lingettes chimiquement imprégnées ou d'autres solutions nettoyantes. Ceux-ci peuvent endommager l'extérieur. Ne projetez jamais de l'eau contre l'appareil et veillez à ce que de l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil ! Essuyez ensuite l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec.

### Nettoyage de filtre

Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ; un climatiseur dont le filtre est sales ne fonctionne pas correctement. Le filtre se trouve derrière les grilles d'entrée d'air sur les côtés. Vous pouvez facilement déposer ces grilles et enlever le filtre. Utilisez un aspirateur et tapez légèrement contre le filtre pour enlever les poussières non adhérentes.



Rincez ensuite le filtre avec de l'eau tiède (pas plus chaude que 40 °C.), éventuellement avec un produit nettoyant neutre doux. Le filtre doit entièrement sécher à l'ombre avant de pouvoir être remplacé. Attention ! Ne jamais faire fonctionner le climatiseur sans filtre !

### Nettoyage radiateur

Nettoyez avec précaution le radiateur derrière le filtre avec, éventuellement, la petite brosse de l'aspirateur.

### Nettoyage de fin de saison

Si l'appareil doit être rangé pendant une période prolongée, vous devez prendre les précautions suivantes :

- Ouvrez le drain d'eau et retirez complètement l'eau condensée. Laissez l'application fonctionner pendant plusieurs heures, de sorte que la climatisation soit sèche à l'intérieur.
- Teignez le climatiseur et retirez la fiche de la prise de courant.
- Nettoyez les filtres et replacez-les, ou remplacez-les.
- Détachez le tuyau d'évacuation de l'appareil pour éviter tout endommagement.
- Remettez si possible le climatiseur dans son emballage d'origine ou dans un sac en plastique, et stockez-le dans un endroit sec. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Retirez les piles de la télécommande/
- Ne stockez pas l'appareil dans un espace de moins de 15m<sup>2</sup>.

## Dépannage et message d'erreur

### Dépannage

*L'appareil ne s'allume pas quand j'appuie sur la touche MARCHE/ARRÊT*

- La fiche se trouve-t-elle dans la prise de courant ?
- L'interrupteur à courant différentiel résiduel est-il activé ? Y a-t-il une panne de courant ?
- Le réservoir d'eau est-il plein ? Videz-le.
- La température ambiante est inférieure à la température réglée ; modifiez la température réglée (climatiser).

*Le rendement de l'appareil semble insuffisant*

- Mesurez la température de soufflage ; celle-ci doit être inférieure d'environ 10° à la température ambiante.
- Y a-t-il de la lumière directe du soleil ? Fermez les rideaux.
- Y a-t-il des portes et/ou des fenêtres ouvertes ? Fermez-les.
- Y a-t-il trop de monde dans la pièce ? Les personnes présentes produisent de la chaleur !
- La pièce est-elle trop grande ?
- La pièce contient-elle un objet qui produit de la chaleur (excessive) ? Éteignez-le ou enlevez-le de la pièce.
- Le filtre est-il sale, recouvert de salissures ? Nettoyez-le.
- L'entrée ou la sortie (de tuyau) d'air est-elle obstruée ? Veillez à un flux d'air sans obstacles.

*L'appareil est bruyant*

- Le sol sur lequel est posé l'appareil est-il bien solide, égal et horizontal ?
- Le réfrigérant circulant dans l'appareil fait du bruit. Ce bruit est normal.

*L'appareil s'éteint tout seul*

- La sécurité thermique a peut-être éteint l'appareil. Voir « Sécurité ».

*L'appareil est en Fahrenheit au lieu de Celsius*

- Le climatiseur indique la température en degrés Fahrenheit au lieu de l'indiquer en degrés Celsius.

Appuyez en même temps sur les boutons <Up> et <Down> pour passer des degrés Fahrenheit aux degrés Celsius et visa versa.

#### Message d'erreur

Code d'erreur	Cause	Mesurer
E0	Erreur le capteur de température	Faites-le remplacer. L'appareil fonctionne également sans réglage de température.
E2/E4	Le réservoir d'eau est plein	Eteignez l'appareil et videz manuellement les deux réservoirs d'eau. Allumez à nouveau l'appareil.
E3	Erreur du capteur de bobine	Le capteur de bobine est ouvert ou en court-circuit, mais cela n'affecte pas l'utilisation normale.

**Attention : N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil !**

#### Élimination



Au sein de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne peut être éliminé avec les déchets ménagers habituels. D'anciens appareils contiennent des matériaux précieux recyclables, qui doivent être reconditionnés pour ne pas nuire à l'environnement et à la santé humaine par une collecte incontrôlée des déchets. Par conséquent, nous vous prions de déposer vos anciens appareils dans un point de collecte destiné à cet effet ou de vous adresser au fournisseur où vous avez acheté l'appareil. Ce dernier veillera à ce qu'un maximum de pièces de l'appareil soient réutilisées.

## **NL - Wi-Fi Bediening**

## **DE - Wi-Fi Steuerung**

## **EN - Wi-Fi Control**

## **FR - Contrôle Wi-Fi**

NL - Downloaden en installeren Eurom Smart App:

1. [www.eurom.nl/handleidingen](http://www.eurom.nl/handleidingen)
2. Kies: Smart App handleiding algemeen

DE - Herunterladen und Installieren der Eurom Smart App:

1. [www.eurom.nl/de/anleitungen](http://www.eurom.nl/de/anleitungen)
2. Wählen: Smart App Allgemeines Handbuch

EN - Download and install the Eurom Smart App:

1. [www.eurom.nl/en/manuals](http://www.eurom.nl/en/manuals)
2. Choose: Smart App manual general

FR - Commande par Wi-Fi et l'appli:

1. [www.eurom.nl/fr/manuels](http://www.eurom.nl/fr/manuels)
2. Choisir: Smart App manuel général

### **Eurom**

Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden  
The Netherlands  
[info@eurom.nl](mailto:info@eurom.nl)  
[www.eurom.nl](http://www.eurom.nl)